

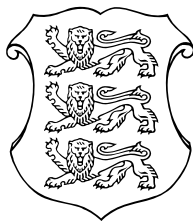


EESTI VABARIIK



PATENDIAMETI AMETLIK VÄLJAANNE

6
2004
TALLINN



ISSN 1406-0485

EESTI VABARIIK

PATENDILEHT

EESTI

**PATENDIAMETI
AMETLIK VÄLJAANNE**

X aastakäik

**Käesolevas numbris
esitatud andmed
loetakse avaldatuks
15. detsembril 2004. a.**

**6
2004**
DETSEMBER
TALLINN

Eesti Patendilehte antakse välja patendiseaduse (jõustunud 23.05.1994) alusel.
The Estonian Patent Gazette is the official publication of the Estonian Patent Office.
Published under Patent Law of the Republic of Estonia (Coming into force 23 May 1994).
Date of publication of the data presented in this issue - 15 December 2004.

Patendiameti
infoosakond
Toompuiestee 7
15041 Tallinn
Tel. 627 7907
Faks 627 7943
E-post: Info@epa.ee

The Information Department
of the Estonian Patent Office
Toompuiestee 7
15041 Tallinn, ESTONIA
Phone +372 627 7907
Fax +372 627 7943
E-mail: Info@epa.ee

Levitaja

Eesti Patendiraamatukogu
Olevimägi 8/10
10123 Tallinn
Tel. 641 1248
Faks 641 1018
E-post: patent@patentlib.ee

Distributor

Estonian Patent Library
Olevimägi 8/10
10123 Tallinn, ESTONIA
Phone +372 641 1248
Fax +372 641 1018
E-mail: patent@patentlib.ee

SISUKORD

Bibliograafiliste andmete identifitseerimise rahvusvahelised numberkoodid (INID-koodid)	5
Riikide, teiste ühenduste ja valitsustevaheliste organisatsioonide koodid	6
BA1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSED	7
FG4A. VÄLJAANTUD PATENDID	15
BB2A. AVALDATUD EUROOPA PATENDITAOTLUSTE PATENDINÕUDLUSE TÕLKED	42
FG4A. EESTIS KEHTIVATE EUROOPA PATENTIDE PATENDIKIRJELDUSTE TÕLKED	43
GZ1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSTE ÕIGUSLIKU STAATUSE MUUDATUSED	45
HZ1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSTE ANDMETE PARANDUSED JA MUUDATUSED	46
LD4A. MUUDATUSED PATENTIDES	-
TZ4A/TZ1Y. REGISTREERINGU ANDMETE PARANDUSED JA MUUDATUSED	47
PZ4A/PZ1Y. PATENTIDE VÕI TÄIENDAVA KAITSE ÕIGUSLIKU STAATUSE MUUDATUSED	48
MZ4A. PATENTIDE KEHTIVUSE LÕPPEMINE	49
QZ4A/QZ1Y. LITSENTSIDE REGISTREERIMINE	-
RZ4A/RZ1Y. PATENTE VÕI TÄIENDAVAT KAITSET PUUDUTAVAD MUUD TEATED	-
AA1Y. TÄIENDAVA KAITSE TAOTLUSED	51
FG1Y. TÄIENDAVA KAITSE ANDMINE	-
FC1Y. TAGASILÜKATUD TÄIENDAVA KAITSE TAOTLUSED	-
MZ1Y. TÄIENDAVA KAITSE KEHTIVUSE LÕPPEMINE	-
MC1Y. TÄIENDAVA KAITSE TÜHISTAMINE	-

CONTENTS

Internationally Agreed Numbers for the Identification of Data (INID Codes)	5
List of Codes of States, Other Entities and Intergovernmental Organizations	6
BA1A. PUBLISHED PATENT APPLICATIONS	7
FG4A. GRANTED PATENTS	15
BB2A. TRANSLATIONS OF THE CLAIMS OF PUBLISHED EUROPEAN PATENT APPLICATIONS	42
FG4A. TRANSLATIONS OF THE SPECIFI- CATIONS OF EUROPEAN PATENTS VALID IN ESTONIA	43
GZ1A. MODIFICATIONS IN THE LEGAL STATUS OF PUBLISHED PATENT APPLICATIONS	45
HZ1A. CORRECTIONS AND AMENDMENTS TO THE DATA CONCERNING PUBLISHED PATENT APPLICATIONS	46
LD4A. MODIFICATIONS IN PATENTS	-
TZ4A/TZ1Y. CORRECTIONS AND AMENDMENTS TO REGISTRATION DATA	47
PZ4A/PZ1Y. AMENDMENTS TO LEGAL STATUS OF PATENTS OR SUPPLEMENTARY PROTECTION	48
MZ4A. EXPIRY OF PATENT VALIDITY	49
QZ4A/QZ1Y. REGISTRATION OF LICENCES	-
RZ4A/RZ1Y. OTHER NOTES CONCERNING PATENTS OR SUPPLEMENTARY PROTECTION	-
AA1Y. APPLICATIONS FOR SUPPLEMENTARY PROTECTION	51
FG1Y. GRANT OF SUPPLEMENTARY PROTECTION	-
FC1Y. REFUSED APPLICATIONS FOR SUPPLEMENTARY PROTECTION	-
MZ1Y. EXPIRY OF SUPPLEMENTARY PROTECTION VALIDITY	-
MC1Y. INVALIDATION OF SUPPLEMENTARY PROTECTION	-

LOENDID	52	LISTS	52
BA1A. Avaldatud patenditaotluste süstemaatiline loend	52	BA1A. Systematic List of Published Patent Applications	52
FG4A. Väljaantud patentide süstemaatiline loend ..	52	FG4A. Systematic List of Granted Patents	52
FG4A. Väljaantud patentide patenditaotluste numbriline loend	52	FG4A. Numerical List of the Patent Applications of Granted Patents	52
BB2A. Avaldatud Euroopa patenditaotluste patendinõudluse tõlgete numbriline loend	53	BB2A. Numerical List of the Translations of the Claims of Published European Patent Applications	53
FG4A. Eestis kehtivate Euroopa patentide süstemaatiline loend	53	FG4A. Systematic List of European Patents Valied in Estonia	53
FG4A. Eestis kehtivate Euroopa patentide numbriline loend	53	FG4A. Numerical List of European Patents Valied in Estonia	53
FG4A. Eestis kehtivate Euroopa patentide patendi- kirjelduse tõlgete numbriline loend	53	FG4A. Numerical List of the Translations of the Specifications of European Patents Valied in Estonia	53
AA1Y. Täiendava kaitse taotluste numbriline loend	53	AA1Y. Numerical List of Supplementary Protection Applications	53
FG1Y. Täiendava kaitse saanud meditsiinitoodete või taimekaitsetoodete aluspatentide numbriline loend	-	FG1Y. Numerical List of Basic Patents of Medicinal Products or Plant Protection Products Granted Supplementary Protection	-
Täiendava kaitse saanud meditsiinitoodete registreerimist tõendavate dokumentide numbriline loend	-	Numerical List of Documentation Certifying the Registration of Medicinal Products Granted Supplementary Protection	-
PATENDIALASED ÕIGUSAKTID JA MUU INFO	54	LEGAL ACTS AND INFORMATION	54
Riiklikus patendivolinike registris registreeritud patendivolinike nimekiri	54	List of Patent Attorneys, Registered in the Estonian State Register of Patent Attorneys	58

**BIBLIOGRAAFILISTE ANDMETE
IDENTIFITSEERIMISE RAHVUSVAHELISED
NUMBERKOODID (INID-KOODID)**

WIPO Standard ST. 9

**INTERNATIONALLY AGREED NUMBERS FOR
THE IDENTIFICATION OF DATA
(INID CODES)**

WIPO Standard ST. 9

- | | |
|---|---|
| (10) Registreeringu number | (10) Registration number |
| (11) Dokumendi number | (11) Number of the document |
| (12) Dokumendi liik | (12) Kind of the document |
| (19) Dokumendi väljaandnud asutuse nimetus | (19) Name of the office publishing the document |
| (21) Patenditaotluse number | (21) Application number |
| (22) Patenditaotluse esitamise kuupäev | (22) Date of filing of the application |
| (23) Patendiseaduse § 8 lõikes 3 nimetatud teabe avalikustamise kuupäev | (23) Date of making available to the public of the information provided in § 8(3) of the Patent Act |
| (24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev | (24) Date of the beginning of validity of the patent |
| (30) Prioriteediandmed (kuupäev, riigi või rahvusvahelise organisatsiooni kood, taotluse number) | (30) Priority data (date, code identifying the State or international organization, application number) |
| (43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev | (43) Date of publication of the patent application |
| (45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev | (45) Date of publication of the specification |
| (51) Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeks(id) | (51) Symbol of the International Patent Classification |
| (54) Leiutise nimetus | (54) Title of the invention |
| (57) Leiutise olemuse lühikokkuvõte | (57) Abstract |
| (62) Varasema patenditaotluse, millest patenditaotlus on eraldatud, number ja esitamise kuupäev | (62) Number and filing date of the earlier patent application from which patent application has been divided up |
| (66) Varasema, jätkatud taotluse number ja esitamise kuupäev | (66) The number and filing date of an earlier, continued patent application |
| (68) Aluspatendi number | (68) Number of the basic patent |
| (71) Patenditaotleja | (71) Applicant |
| (72) Leiutise autor | (72) Inventor |
| (73) Patendiomanik | (73) Owner |
| (74) Patendivolnik või patenditaotleja või patendiomaniku ühine esindaja | (74) Patent attorney or common representative of the applicant or the owner of the patent |
| (83) Bioloogilise aine, sealhulgas mikroorganismi tüve deponeerimise andmed | (83) Data of the deposit of a biological material, including microorganism strain |
| (85) Rahvusvahelise patenditaotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev | (85) Date of entry into the national phase for the international patent application |
| (86) PCT taotluse esitamise andmed (rahvusvahelise esitamise kuupäev, taotluse number) | (86) Filing data of the PCT application (international filing date, application number) |
| (92) Meditsiini- või taimekaitsetoote registreerimist tõendava dokumendi number ja väljaandmise kuupäev | (92) For an SPC, number and date of the authorization to place the product on the market |
| (94) Täiendava kaitse kehtivuse lõppemise kuupäev | (94) Calculated date of expiry of the SPC or the duration of the SPC |
| (95) Meditsiini- või taimekaitsetoote nimetus | (95) Name of the product in respect of which the SPC has been applied for or granted |
| (96) Euroopa patenditaotluse andmed (esitamise kuupäev, number) | (96) Filing data of the European patent application (date of filing, application number) |
| (97) Euroopa patendi andmed (väljaandmisest teatamise kuupäev, number) | (97) Data of the European patent (date of mention of the grant of the patent, patent number) |

**RIIKIDE, TEISTE ÜHENDUSTE JA VALITSUSTEVAAHELISTE
ORGANISATSIOONIDE KOODID**

AD	Andorra	DM	Dominica	IT	Itaalia	PL	Poola
AE	Araabia	DO	Dominikaani	JM	Jamaica	PT	Portugal
	Ühendemiraadid		Vabariik	JO	Jordaania	PW	Belau
AF	Afganistan	DZ	Alžeeria	JP	Jaapan	PY	Paraguay
AG	Antigua ja Barbuda	EA	Euraasia	KE	Kenya	QA	Katar
AI	Anguilla		Patendiorganisat-	KG	Kõrgõzstan	RO	Rumeenia
AL	Albaania		sioon (EAPO)	KH	Kambodža	RU	Venemaa
AM	Armeenia	EC	Ecuador	KI	Kiribati	RW	Rwanda
AN	Hollandi Antillid	EE	Eesti	KM	Komoorid	SA	Saudi Araabia
AO	Angola	EG	Egiptus	KN	Saint Kitts ja Nevis	SB	Saalomoni Saared
AP	Aafrika Regionaalne	EH	Lääne-Sahara	KP	Põhja-Korea	SC	Seišellid
	Tööstusomandi Orga-	EM	Siseturu	KR	Lõuna-Korea	SD	Sudaan
	nisatsioon (ARIPO)		Ühtlustamise	KW	Kuveit	SE	Rootsi
AR	Argentina		Amet (kaubamärgid	KY	Kaimanisaared	SG	Singapur
AS	Ameerika Samoa		ja tööstusdisaini-	KZ	Kasahstan	SH	Saint Helena
AT	Austria		lahendused)(OHIM)	LA	Laos	SI	Sloveenia
AU	Austraalia	EP	Euroopa	LB	Liibanon	SK	Slovakkia
AW	Aruba		Patendiamet (EPO)	LC	Saint Lucia	SL	Sierra Leone
AZ	Aserbaidžaan	ER	Eritrea	LI	Liechtenstein	SM	San Marino
BA	Bosnia ja	ES	Hispaania	LK	Sri Lanka	SN	Senegal
	Hertsegoviina	ET	Etiopia	LR	Libeeria	SO	Somaalia
BB	Barbados	FI	Soome	LS	Lesotho	SR	Suriname
BD	Bangladesh	FJ	Fidži	LT	Leedu	ST	São Tomé ja Príncipe
BE	Belgia	FK	Falklandi (Malviini)	LU	Luksemburg	SV	El Salvador
BF	Burkina Faso		saared	LV	Läti	SY	Süüria
BG	Bulgaaria	FM	Mikroneesia	LY	Liibüa	SZ	Svaasimaa
BH	Bahrein	FO	Fääri saared	MA	Maroko	TC	Turks ja Caicos
BI	Burundi	FR	Prantsusmaa	MC	Monaco	TD	Tšaad
BJ	Benin	GA	Gabon	MD	Moldova	TG	Togo
BM	Bermuda	GB	Ühendkuningriik	MG	Madagaskar	TH	Tai
BN	Brunei		(Suurbritannia)	MH	Marshalli Saared	TJ	Tadžikistan
BO	Boliivia	GD	Grenada	MK	Makedoonia	TM	Türkmenistan
BR	Brasiilia	GE	Gruusia	ML	Mali	TN	Tuneesia
BS	Bahama	GH	Ghana	MM	Myanmar (Birma)	TO	Tonga
BT	Bhutan	GI	Gibraltar	MN	Mongoolia	TL	Ida-Timor
BV	Bouvet' saar	GL	Gröönimaa	MO	Macao	TR	Türgi
BW	Botswana	GM	Gambia	MP	Põhja-Mariaanid	TT	Trinidad ja Tobago
BX	Beneluxi	GN	Guinea	MR	Mauritaania	TV	Tuvalu
	Kaubamärgiamet	GQ	Ekvatoriaal-Guinea	MS	Montserrat	TW	Taiwan (Hiina provints)
	(BBM) ja Beneluxi	GR	Kreeka	MT	Malta	TZ	Tansaania
	Tööstusdisainilahen-	GS	Lõuna-Georgia ja	MU	Mauritius	UA	Ukraina
	duste Amet (BBDM)		Lõuna-Sandwichi	MV	Maldiivid	UG	Uganda
			saared	MW	Malawi	US	Ameerika
BY	Valgevene	GT	Guatemala	MX	Mehhiko		Ühendriigid
BZ	Belize	GW	Guinea-Bissau	MY	Malaisia	UY	Uruguay
CA	Kanada	GY	Guyana	MZ	Mosambiik	UZ	Usbekistan
CF	Kesk-Aafrika	HK	Hongkong	NA	Namiibia	VA	Vatikan (Püha Tool)
	Vabariik	HN	Honduras	NE	Niger	VC	Saint Vincent ja
CG	Kongo	HR	Horvaatia	NG	Nigeeria		Grenadiinid
CH	Šveits	HT	Haiti	NI	Nicaragua	VE	Venezuela
CI	Côte d'Ivoire	HU	Ungari	NL	Holland	VG	Neitsisaared
CK	Cooki saared	IB	Ülemaailmse	NO	Norra	VN	Vietnam
CL	Tšiili		Intellektuaalomandi	NP	Nepal	VU	Vanuatu
CM	Kamerun		Organisatsiooni	NR	Nauru	WO	Ülemaailmne
CN	Hiina		(WIPO) Rahvus-	NZ	Uus-Meremaa		Intellektuaalomandi
CO	Kolumbia		vaheline Büroo	OA	Aafrika Intellektuaal-		Organisatsioon
CR	Costa Rica	ID	Indoneesia		omandi Organisat-		(WIPO) (Rahvus-
CS	Serbia ja Montenegro	IE	Iiri		sioon (OAPI)		vaheline Büroo)
CU	Kuuba	IL	Iisrael	OM	Omaan	WS	Samoa
CV	Cabo Verde	IM	Man'i saar	PA	Panama	YE	Jeemen
CY	Küpros	IN	India	PE	Peruu	ZA	Lõuna-Aafrika Vabariik
CZ	Tšehhi	IQ	Iraak	PG	Paapua Uus-Guinea	ZM	Sambia
DE	Saksamaa	IR	Iraan	PH	Filipiinid	ZR	Zaire
DJ	Djibouti	IS	Island	PK	Pakistan	ZW	Zimbabwe
DK	Taani						

BA1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSED

Teade avaldatakse "Patendiseaduse" § 24 lõike 6 alusel.

Teates avaldatud andmed (leiutise nimetus, taotleja ja autori andmed), samuti "Patendiseaduse" § 24 lõike 1 kohaselt avaldatud patenditaotluse dokumendid avaldatakse patenditaotleja esitatud redaktsioonis (majandusministri 29. detsembri 1998. a määrusega nr 50 kehtestatud "Patenditaotluse avaldamise korra" punkt 18 (RTL 1999, 10, 117)).

<p>PCT (51) A23L 1/30 (11) 200300057 A A23L 1/275 (85) 10.02.2003 (21) P200300057 (30) 10.08.2000, CZ, PV2000-2950 (86) PCT/CZ01/00039, 23.07.2001 (71) Eduard Sardaryan Sakarova 1386, 530 09 Pardubice, CZ (72) Eduard Sardaryan Sakarova 1386, 530 09 Pardubice, CZ (74) Jüri Käosaar Patendibüroo Käosaar & Co OÜ, Tähe 94, 50107 Tartu, EE (54) Koostis vähi profülaktikaks ja raviks</p>	<p>PCT (51) A61K 9/22 (11) 200300055 A (85) 07.02.2003 (21) P200300055 (30) 09.08.2000, US, 60/224199 (86) PCT/IB01/01390, 03.08.2001 (71) Pfizer Products Inc. Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US (72) Leah Elizabeth Appel 4051 Northcliff Drive, Bend, OR 97701, US Walter Christian Babcock 64815 Laidlaw Lane, Bend, OR 97701, US Ronald Arthur Beyerinck 1620 NW Hartford Avenue, Bend, OR 97701, US Mark Brian Chidlaw 63274 Cherokee Lane, Bend, OR 97701, US William John Curatolo Pfizer Global Research & Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US Dwayne Thomas Friesen 60779 Currant Way, Bend, OR 97702, US Scott Max Herbig Pfizer Global Research and Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US Avinash Govind Thombre Pfizer Global Research and Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US (74) Heinu Koitel Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ, Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE (54) Hüdrogeeli poolt juhitud ravimi annustamisvorm</p>
<p>PCT (51) A61K 9/14 (11) 200300052 A A61K 9/16 (85) 31.01.2003 (21) P200300052 (30) 03.08.2000, US, 60/223279 (86) PCT/IB01/01391, 31.07.2001 (71) Pfizer Products Inc. Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US (72) William John Curatolo Pfizer Global Research & Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US Dwayne Thomas Friesen 60779 Currant Way, Bend, OR 97702, US Michael Jon Gumkowski Pfizer Global Research and Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US Douglas Alan Lorenz 61332 King Jehu Way, Bend, OR 97702, US James Alan Schriver Nightingale 62900 Santa Cruz Avenue, Bend, OR 97701, US Roger Benjamin Ruggeri Pfizer Global Research and Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US Ravi Mysore Shanker Pfizer Global Research & Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US (74) Heinu Koitel Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ, Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE (54) Kolesterüülestri ülekandevalgu inhibiitorite farmatseutilised kompositsioonid</p>	<p>PCT (51) A61K 31/403 (11) 200300075 A A61K 31/4184 A61K 45/06 A61P 9/10 A61P 9/12 A61P 11/00 A61P 35/00 (85) 21.02.2003 (21) P200300075 (30) 22.08.2000, GB, 0020691.2 20.02.2001, DE, 10108215.0 (86) PCT/EP01/09428, 16.08.2001 (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE (72) Peter Böhm Im Blätterweg 18, 55435 Gau-Algesheim, DE Wolf Thomas Meinicke Lindenstrasse 22, 88441 Mittlbiberach, DE</p>

- Axel Riedel
Auhaldenstrasse 8, 88437 Maselheim, DE
- (74) Ljubov Kesselman
OÜ Kesna, Tedre 77-52, 10616 Tallinn, EE
- (54) Angiotensiin II antagonistide ja ACE inhibiitorite farmatseutiline kombinatsioon

PCT

- (51) **A61K 31/435** (11) **200300050 A**
A61P 25/04
- (85) 31.01.2003
- (21) P200300050
- (30) 31.07.2000, DK, PA200001154
- (86) PCT/DK01/00521, 31.07.2001
- (71) Nycomed Danmark A/S
Langebjerg 1, P.O. Box 88, DK-4000 Roskilde, DK
- (72) Jesper Grarup
Låddenhøj 87, DK-4000 Roskilde, DK
Hanne Wulff Nielsen
Valdemarsgade 21, DK-5700 Svendborg, DK
- (74) Heinu Koitel
Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ,
Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE
- (54) Fentanüüli kompositsioon ninasiseseks manustamiseks

PCT

- (51) **A61K 31/57** (11) **200300082 A**
A61K 31/352
A61P 13/10
- (85) 28.02.2003
- (21) P200300082
- (30) 28.08.2000, AU, PQ9687
- (86) PCT/AU01/01079, 28.08.2001
- (71) Intreat Pty Limited
Level 10, 26 O'Connell Street, Sydney, NSW 2000, AU
- (72) Julian Alexander Barden
48 Mawarra Crescent, Marsfield, NSW 2122, AU
Angus Gidley-Baird
22 Delhi Road, North Ryde, NSW 2113, AU
- (74) Piret Niidas
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
- (54) Farmatseutiline kompositsioon urineerimishäire raviks

PCT

- (51) **A61K 35/68** (11) **200300064 A**
A61P 31/04
- (85) 13.02.2003
- (21) P200300064
- (30) 17.08.2000, US, 60/225735
18.08.2000, FI, 20001832
- (86) PCT/FI01/00726, 16.08.2001
- (71) Control-ox Oy
Iiluodontie 17 B, FIN-00980 Helsinki, FI
- (72) Heikki Vuorela
Kaivokatu 48, FIN-06100 Porvoo, FI
Pia Vuorela
Kaivokatu 48, FIN-06100 Porvoo, FI
Raimo Hiltunen

Selkämerenkatu 10 B 31, FIN-00180 Helsinki, FI
Maija Leinonen
Rantakatu 9 B 1, FIN-90100 Oulu, FI
Pekka Saikku

- Vihdintie 13 A 3, FIN-00320 Helsinki, FI
- (74) Harald Tehver
Patendibüroo Turvaja OÜ,
Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE
- (54) Farmatseutiline kompositsioon *C. pneumoniae* poolt põhjustatud infektsioonide raviks ja/või ennetamiseks, mahekompositsioon ja nende kasutamine

PCT

- (51) **A61K 38/31** (11) **200400105 A**
A61K 39/29
A61K 47/30
A61K 51/06
C08G 65/32
C08L 71/02
- (85) 17.08.2004
- (21) P200400105
- (30) 18.01.2002, US, 60/349917
- (86) PCT/US03/01559, 17.01.2003
- (71) Biogen Idec MA Inc.
14 Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
- (72) KoChung Lin
253 Lincoln Street, Lexington, MA 02421, US
R. Blake Pepinsky
30 Falmouth Road, Arlington, MA 02174, US
Ling Ling Chen
242 Weston Road, Wellesley, MA 02482, US
Donna M. Hess
64 Porter Road, Waltham, MA 02452, US
Edward Y. Lin
998 Broadway Apt. 2, Somerville, MA 02144, US
Russell C. Petter
343 Hudson Road, Stow, MA 01775, US
Darren P. Baker
240 Central Street, Hingham, MA 02043, US
- (74) Jaak Ostrat
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
- (54) Polüalküleenglükoolrühm bioaktiivse ühendi konju-geerimiseks

PCT

- (51) **A61K 49/00** (11) **200300061 A**
- (85) 11.02.2003
- (21) P200300061
- (30) 11.08.2000, DE, 10040380.8
- (86) PCT/EP01/08498, 23.07.2001
- (71) Schering Aktiengesellschaft
Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) Johannes Platzek
Grottkauer Strasse 55, 12621 Berlin, DE
Peter Mareski
Koloniestrasse 36, 13359 Berlin, DE
Ulrich Niedballa
Gosslerstrasse 28 a, 14195 Berlin, DE
Bernd Radüchel

- Gollanczstrasse 132, 13465 Berlin, DE
Hanns-Joachim Weinmann
Westhofener Weg 23, 14129 Berlin, DE
Bernd Misselwitz
Metzer Strasse 4, 16548 Glienicke, DE
- (74) Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
- (54) Perfluoroalküülühmi sisaldavad metallikompleksid kasutamiseks kontrastainetena magnetresonantskuva-
misel naastude, kasvajate ja nekrooside visualiseeri-
miseks

PCT

(51) A61K 49/08 (11) 200300060 A

- A61K 49/10
C07D 257/02
C07D 295/22
A61K 31/555
C07D 405/14
- (85) 11.02.2003
(21) P200300060
(30) 11.08.2000, DE, 10040858.3
(86) PCT/EP01/08500, 23.07.2001
(71) Schering Aktiengesellschaft
Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
(72) Johannes Platzek
Grottkauer Strasse 55, 12621 Berlin, DE
Peter Mareski
Koloniestrasse 36, 13359 Berlin, DE
Ulrich Niedballa
Gosslerstrasse 28 a, 14195 Berlin, DE
Bernd Radüchel
Gollanczstrasse 132, 13465 Berlin, DE
Hanns-Joachim Weinmann
Westhofener Weg 23, 14129 Berlin, DE
Bernd Misselwitz
Metzer Strasse 4, 16548 Glienicke, DE
- (74) Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
- (54) Polaarseite rühmadega perfluoroalküülühma sisaldavad kompleksid, nende valmistamismeetod ja kasutamine

PCT

(51) A61K 51/04 (11) 200300074 A

- C07H 21/04
- (85) 21.02.2003
(21) P200300074
(30) 25.08.2000, US, 60/227970
29.09.2000, US, 60/237009
10.11.2000, US, 709170
(86) PCT/US01/26414, 23.08.2001
(71) Genta Incorporated
2 Oak Way, Berkeley Heights, NJ 07922, US
(72) Raymond P. Warrel Jr.
2 Oak Way, Berkeley Heights, NJ 07922, US
Robert E. Klem
2 Oak Way, Berkeley Heights, NJ 07922, US
Howard Fingert
2 Oak Way, Berkeley Heights, NJ 07922, US

- (74) Harald Tehver
Patendibüroo Turvaja OÜ,
Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE
- (54) BCL-2 antisenss-oligonukleotiidi kasutamine ja farmat-
seutiline kompositsioon

PCT

(51) A61L 2/04 (11) 200300076 A

- A61L 2/16
A61L 11/00
A01C 3/02
C05F 1/02
C05F 3/06
- (85) 21.02.2003
(21) P200300076
(30) 22.08.2000, DK, PA200001246
01.02.2001, DK, PA200100171
(86) PCT/DK01/00553, 22.08.2001
(71) Green Farm Energy A/S
Engelsholmvej 26, DK-8900 Randers, DK
(72) Torben A. Bonde
Bredkaer Parkvej 58, DK-8250 Egaa, DK
Lars Joergen Pedersen
Lerbjerggaard, Hadstenvej 15, DK-8370 Hadsten, DK
- (74) Margus Sarap
Patendibüroo Käosaar & Co OÜ,
Tähe 94, 50107 Tartu, EE
- (54) Meetod ja süsteem orgaanilises materjalis olevate elujõuliste mikroobsete organismide ja/või prionide arvukuse vähendamiseks

PCT

(51) A61M 5/31 (11) 200300062 A

- (85) 11.02.2003
(21) P200300062
(30) 27.09.2000, EP, 00121060.8
(86) PCT/EP01/08896, 01.08.2001
(71) Schering Aktiengesellschaft
Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
(72) Norbert Witowski
Adenemer Weg 22, 38302 Wolfenbüttel, DE
- (74) Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
- (54) Süstal voolavat keskkonda mahutava silindri ning selle väljundotsale asetatud hermeetilise korgiga

PCT

(51) B63H 21/08 (11) 200400114 A

- F23K 1/00
F23K 3/00
F23H 7/00
- (85) 12.10.2004
(21) P200400114
(86) PCT/IT02/00217, 08.04.2002
(71) Worldwide Ecological Shipping & Transport - WEST
2°, Place de Paris, L-2314 Luxembourg, LU
(72) Franco Piermartini
1°, Vicolo T. Mamiani, 3, I-60044 Fabriano, IT

- (74) Juhan Hämmalov
OÜ Intels, Riia 11-3, 51010 Tartu, EE
- (54) Jäätmekütusega toidetav laevakäikuvussüsteem ning meetod selle teostamiseks

PCT

- (51) C07D 231/40** **(11) 200300085 A**
C07D 231/38
C07D 405/04
C07D 401/12
C07D 403/12
C07D 417/06
C07D 413/08
A61K 31/415
A61P 25/00
- (85) 28.02.2003
(21) P200300085
(30) 31.08.2000, US, 60/229415
(86) PCT/IB01/01540, 24.08.2001
(71) Pfizer Products Inc.
Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (72) Christopher Blair Cooper
Pfizer Global Research and Development,
Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
Christopher John Helal
Pfizer Global Research and Development,
Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
Mark Allen Sanner
Pfizer Global Research and Development,
Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
Travis T. Wager
Pfizer Global Research and Development,
Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (74) Heinu Koitel
Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ,
Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE
- (54) Pürasooli derivaadid ja nende kasutamine proteiini kinaasi inhibiitoritena

PCT

- (51) C07D 239/94** **(11) 200300077 A**
C07D 405/12
C07D 413/12
C07D 413/14
A61K 31/517
A61P 35/00
- (85) 25.02.2003
(21) P200300077
(30) 26.08.2000, DE, 10042058.3
(86) PCT/EP01/09532, 18.08.2001
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) Frank Himmelsbach
Ahornweg 16, 88441 Mittelbiberach, DE
Elke Langkopf
Schloss 3, 88447 Warthausen, DE
Birgit Jung
Muehlstrasse 23, 55270 Schwabenheim, DE
Stefan Blech

Müllerweg 9, 88447 Warthausen, DE

Flavio Solca

Fimbingergasse 1/9, A-1230 Wien, AT

- (74) Ljubov Kesselman
OÜ Kesna, Tedre 77-52, 10616 Tallinn, EE
- (54) Bitsüklilised heterotsüklilised ühendid, neid ühendeid sisaldavad ravimid, nende kasutamine ja meetodid nende valmistamiseks

PCT

- (51) C07D 405/12** **(11) 200300071 A**
C07D 405/14
A61K 31/517
A61P 35/00
- (85) 18.02.2003
(21) P200300071
(30) 21.08.2000, EP, 00402320.6
19.04.2001, EP, 01401006.0
(86) PCT/GB01/03649, 15.08.2001
(71) AstraZeneca AB
S-151 85 Södertälje, SE
- (72) Laurent François André Hennequin
Z.I. La Pompelle, Boîte postale 1050,
F-51689 Reims Cedex 2, FR
Patrick Ple
Z.I. La Pompelle, Boîte postale 1050,
F-51689 Reims Cedex 2, FR
Christine Marie Paul Lambert
Z.I. La Pompelle, Boîte postale 1050,
F-51689 Reims Cedex 2, FR
- (74) Tõnu Nelsas
AAA Patendibüroo OÜ,
Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
- (54) Kinasoliini derivaadid

PCT

- (51) C07D 405/14** **(11) 200300059 A**
C07D 257/02
A61P 43/00
A61K 31/555
- (85) 11.02.2003
(21) P200300059
(30) 11.08.2000, DE, 10040381.6
(86) PCT/EP01/08499, 23.07.2001
(71) Schering Aktiengesellschaft
Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) Johannes Platzek
Grottkauer Strasse 55, 12621 Berlin, DE
Peter Mareski
Koloniestrasse 36, 13359 Berlin, DE
Ulrich Niedballa
Gosslerstrasse 28 a, 14195 Berlin, DE
Bernd Radüchel
Gollanczstrasse 132, 13465 Berlin, DE
Hanns-Joachim Weinmann
Westhofener Weg 23, 14129 Berlin, DE
Bernd Misselwitz
Metzer Strasse 4, 16548 Glienicke, DE
- (74) Juta-Maris Uustalu

OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
 (54) Sahhariidijääkidega perfluoroalküülühma sisaldavad kompleksid, nende valmistamismeetod ja kasutamine

PCT

(51) C07D 471/04 (11) 200300090 A

C07D 213/803

C07D 213/82

(85) 06.03.2003

(21) P200300090

(30) 07.09.2000, SE, 0003186-4

(86) PCT/SE01/01897, 05.09.2001

(71) AstraZeneca AB

S-151 85 Södertälje, SE

(72) Björn Elman

Skolgatan 22, S-19534 Märsta, SE

Silke Erback

Kirchgasse 6B, CH-5742 Kölliken, CH

Eric Thiemermann

Route de L'Aurore 2D, CH-1700 Fribourg, CH

(74) Jüri Käosaar

Patendibüroo Käosaar & Co OÜ,

Tähe 94, 50107 Tartu, EE

(54) Asendatud imidasopüridiiniühendite valmistamise meetod

PCT

(51) C07D 471/06 (11) 200300048 A

A61K 31/4375

A61K 31/55

C07D 487/06

A61P 9/00

(85) 31.01.2003

(21) P200300048

(30) 08.08.2000, FR, 0010419

15.11.2000, FR, 0014696

(86) PCT/FR01/02556, 06.08.2001

(71) Sanofi-Synthélabo

174, avenue de France, F-75013 Paris, FR

(72) Francis Barth

5, allée des Terres Rouges,

F-34680 Saint-Georges d'Orques, FR

Daniel Bichon

9, rue de Nazareth, F-34000 Montpellier, FR

Frank Bolkenius

Bierkellerstrasse 15B, 7640 Kehl, DE

Viviane Van Dorsselaer

8, rue de-la-Grossau, F-67100 Strasbourg, FR

(74) Juta-Maris Uustalu

OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE

(54) Bensimidasooli derivaadid, nende valmistamine ja terapeutiline kasutamine

PCT

(51) C07D 487/04 (11) 200300045 A

(85) 28.01.2003

(21) P200300045

(30) 28.07.2000, GB, 0018656.9

15.03.2001, GB, 0106464.1

(86) PCT/IB01/01280, 18.07.2001

(71) Pfizer Inc.

235 East 42nd Street, New York, NY 10017, US

(72) Laurence James Harris

Pfizer Global Research and Development,

Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

Richard Anthony Storey

Pfizer Global Research and Development,

Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

Albert Shaw Wood

Pfizer Global Research and Development,

Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Heinu Koitel

Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ,

Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE

(54) Kristalne ravimaine

PCT

(51) C07D 487/04 (11) 200300054 A

C07D 471/04

A61K 31/4162

A61K 31/437

A61P 35/00

A61P 25/00

A61P 31/12

(85) 06.02.2003

(21) P200300054

(30) 10.08.2000, US, 635914

(86) PCT/EP01/08639, 25.07.2001

(71) Pharmacia Italia S.p.A.

Via Robert Koch, 1.2, I-20152 Milan, IT

(72) Daniele Fancelli

Via Montecuccoli, 8, I-20147 Milan, IT

Valeria Pittalà

Via Delfico 24/2, I-20155 Milan, IT

Mario Varasi

Via Moncucco, 24/A, I-20142 Milan, IT

(74) Harald Tehver

Patendibüroo Turvaja OÜ,

Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE

(54) Kinaasi inhibiitoritena toimivad bitsüklopiirasoolid, nende valmistamismeetod, kasutamine ja neid sisaldavad farmatseutilised kompositsioonid

PCT

(51) C07D 487/04 (11) 200300078 A

A61K 31/519

A61P 25/08

(85) 25.02.2003

(21) P200300078

(30) 26.08.2000, DE, 10042092.3

(86) PCT/EP01/09811, 24.08.2001

(71) Elbion AG

Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE

(72) Thomas Arnold

Coswiger Strasse 14a, 01445 Radebeul, DE

Hans-Joachim Lankau

Coswiger Strasse 19, 01689 Weinböhla, DE

- | | |
|---|--|
| <p>Klaus Unverferth
Justinenstrasse 9, 01309 Dresden, DE
Christine Tober
Reichsstrasse 24, 01689 Weinböhla, DE
Chris Rundfeldt
Melanchthonstrasse 11, 01640 Coswig, DE
Rita Dost
Südhöhe 51, 01217 Dresden, DE
Katrin Bernöster
Ludwig-Richter-Allee 34, 01445 Radebeul, DE
Antje Gasparic
Kamerunweg 1, 01640 Coswig, DE</p> <p>(74) Arvo Salumäe
OÜ Amende Patendibüroo,
Raua 65, 10152 Tallinn, EE</p> <p>(54) 2,5-dihüdropirasolo-[3,4-D]pürimidin-4-oonid, nende saamine ja kasutamine epilepsiaravimite valmistamiseks ning neid sisaldav farmatseutiline kompositsioon</p> | <p>C07C 69/614
(85) 10.02.2003
(21) P200300058
(30) 10.08.2000, DE, 10041671.3
(86) PCT/EP01/08661, 26.07.2001
(71) Schering Aktiengesellschaft
Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) Eric Winter
Dahlienweg 1, 38108 Braunschweig, DE
Matthias Schneider
Osnabrücker Strasse 30, 10589 Berlin, DE
Ulf Tilstam
De Grunnelaan 40, B-1970 Wezembeek Oppem, BE
(74) Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet, Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(54) Imidaso[1,2-c] [2,3] bensodiasepiinide valmistamis-meetod ja vaheühendid nende valmistamisel</p> |
|---|--|

- | | |
|---|---|
| <p>PCT
(51) C07D 491/04 (11) 200300063 A
A61K 31/425
A61P 35/00
(85) 13.02.2003
(21) P200300063
(30) 16.08.2000, US, 60/225590
(86) PCT/US01/24540, 01.08.2001
(71) Bristol-Myers Squibb Company
Lawrenceville-Princeton Road,
Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) John D. Dimarco
16 Neal Drive, East Brunswick, NJ 08816, US
Jack Z. Gougoutas
101 Westerly Road, Princeton, NJ 08540, US
Imre M. Vitez
117 Main Street, Whitehouse Station, NJ 08889, US
Martha Davidovich
159 Fern Road, East Brunswick, NJ 08816, US
Michael Galella
3 Evergreen Court, Belle Mead, NJ 08502, US
Timothy M. Malloy
1902 Makefield Road, Yardley, PA 19067, US
Zhenrong Guo
21 Augusta Place, East Brunswick, NJ 08816, US
Denis Favreau
5065 Terrasse Beaudry, Saint-Hubert,
Quebec J3Y 6L2, CA
(74) Jüri Käosaar
Patendibüroo Käosaar & Co OÜ,
Tähe 94, 50107 Tartu, EE
(54) Epotilooni analoogi polümorfid, meetod nende saamiseks ning kasutamine</p> | <p>PCT
(51) C07D 495/04 (11) 200300083 A
C07D 491/04
C07D 513/04
C07D 487/04
A61K 31/407
A61P 3/10
A61P 9/10
(85) 28.02.2003
(21) P200300083
(30) 06.09.2000, GB, 0021831.3
(86) PCT/SE01/01880, 31.08.2001
(71) AstraZeneca AB
S-151 85 Södertälje, SE
(72) Julie B. Bartlett
AstraZeneca R & D Alderley, Merside, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
Sue Freeman
AstraZeneca R & D Alderley, Mereside, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
Peter Kenny
AstraZeneca R & D Alderley, Mereside, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
Andrew Morley
AstraZeneca R & D Alderley, Mereside, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
Paul Whittamore
AstraZeneca R & D Alderley, Mereside, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Tõnu Nelsas
AAA Patendibüroo OÜ,
Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
(54) Bitsüklilised pürrooli amiidid kui glükogeeni fosforülaasi inhibiitorid</p> |
|---|---|

- | | |
|--|--|
| <p>PCT
(51) C07D 491/14 (11) 200300058 A
C07D 487/04
C07D 263/30
C07D 317/48
C07D 413/10</p> | <p>PCT
(51) C07K 1/107 (11) 200300065 A
C07K 7/23
A61K 38/09
A61P 5/02
A61P 5/04</p> |
|--|--|

- (85) 14.02.2003
 (21) P200300065
 (30) 17.08.2000, DE, 10040700.5
 (86) PCT/EP01/09219, 09.08.2001
 (71) Zentaris GmbH
 Weissmüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt, DE
 (72) Michael Damm
 Dieburger Strasse 106, 63322 Rödermark, DE
 Waldemar Salonek
 Margarete-Massias-Strasse 8, 69124 Heidelberg, DE
 Jürgen Engel
 Erlenweg 3, 63755 Alzenau, DE
 Horst Bauer
 Röhrenstrasse 12a, 91217 Hersbruck, DE
 Gabriele Stach
 Burgholzer Strasse 4, 60433 Frankfurt, DE
 (74) Alla Hämmalov
 OÜ Intels, Riia 11-3, 51010 Tartu, EE
 (54) Meetod peptiidsoolade valmistamiseks, nende peptiidsoolade kasutamine ning neid peptiidsooli sisaldavad farmatseutilised preparaadid

PCT

- (51) C12N 15/55 (11) 200300086 A**
 C12N 9/16
 C12N 15/63
 C12N 1/20
 C12N 1/21
 C12P 41/00
 C12P 7/00

- (85) 28.02.2003
 (21) P200300086
 (30) 31.08.2000, DE, 10042892.4
 29.06.2001, DE, 10131544.9
 (86) PCT/EP01/10040, 30.08.2001
 (71) BASF Aktiengesellschaft
 67056 Ludwigshafen, DE
 (72) Bernhard Hauer
 Merowingerstrasse 1, 67136 Fussgönheim, DE
 Thomas Friedrich
 Ahornstrasse 9, 63322 Rödermark, DE
 Christoph Nübling
 Schlehenweg 5f, 67454 Hassloch, DE
 Rainer Stürmer
 Hauptstrasse 153, 67127 Rödgersheim-Gronau, DE
 Wolfgang Ladner
 In den Bellen 5, 67136 Fussgönheim, DE
 (74) Raivo Matsoo
 RM Hirvela Patendibüroo OÜ,
 Saku 15, 11314 Tallinn, EE
 (54) Butinool I esteraas

PCT

- (51) E05B 63/12 (11) 200300068 A**
 E05B 65/08
 (85) 14.02.2003
 (21) P200300068
 (30) 21.08.2000, FI, 20001841
 (86) PCT/FI01/00727, 16.08.2001

- (71) Björkboda Lås Oy Ab
 FIN-25860 Björkboda, FI
 (72) Jouni Haapaniemi
 Olastie 1, FIN-21540 Preitilä, FI
 Marko Lindström
 Smedskullantie 5 B, FIN-25860 Björkboda, FI
 Simo Paasonen
 Piikkikuja 4, FIN-21110 Naantali, FI
 (74) Lembit Mitt
 AAA Patendibüroo OÜ,
 Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
 (54) Konkskelega ukسلukk

PCT

- (51) E05G 1/00 (11) 200300056 A**
 E05G 1/024
 E05G 1/10
 (85) 07.02.2003
 (21) P200300056
 (30) 08.08.2000, SE, 0002841-5
 (86) PCT/SE01/01720, 07.08.2001
 (71) SQS Security Qube System AB
 Mullbergsvägen 13, S-931 37 Skellefteå, SE
 (72) Kjell Lindskog
 Nygatan 49, S-931 31 Skellefteå, SE
 (74) Heinu Koitel
 Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ,
 Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE
 (54) Lehtelement ja selle kasutamine

PCT

- (51) G07F 19/00 (11) 200400113 A**
 (85) 11.10.2004
 (21) P200400113
 (86) PCT/IB02/01223, 16.04.2002
 (71) ULTRA Proizvodnja elektronskih naprav d.o.o.
 Cesta Otona Zupanica 23a, 1410 Zagorje, SI
 (72) Bogdan Pavlic
 Ultra Proizvodnja elektronskih naprav d.o.o.,
 Cesta Otona Zupanica 23a, 1410 Zagorje, SI
 Matjaz Terpin
 Ultra Proizvodnja elektronskih naprav d.o.o.,
 Cesta Otona Zupanica 23a, 1410 Zagorje, SI
 Aleksander Polutnik
 Ultra Proizvodnja elektronskih naprav d.o.o.,
 Cesta Otona Zupanica 23a, 1410 Zagorje, SI
 (74) Arvo Salumäe
 OÜ Amende Patendibüroo, Raua 65, 10152 Tallinn, EE
 (54) Makseterminal makseandmete edastamiseks

PCT

- (51) H01R 4/24 (11) 200300067 A**
 H01R 43/22
 H01R 13/14
 H01R 9/03
 H01R 24/04
 (85) 14.02.2003
 (21) P200300067

(30)	17.08.2000, DE, 10040733.1 14.10.2000, DE, 10051097.3	PCT (51) H04M 3/46	(11) 200300073 A
(86)	PCT/EP01/08651, 26.07.2001	H04Q 3/00	
(71)	Krone GmbH Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, DE	(85) 21.02.2003 (21) P200300073	
(72)	Frank Mössner Welterpfad 56, 12277 Berlin, DE Ferenc Nad Rüdesheimer Str. 25, 14197 Berlin, DE Michael Gwiazdowski Berchtesgadener Str. 22/23, 10825 Berlin, DE	(30) 22.08.2000, FI, 20001856 (86) PCT/FI01/00708, 10.08.2001 (71) Elisa Communications Oyj Korkeavuorenkatu 35-37, FIN-00130 Helsinki, FI (72) Lauri Isotalo Pyörökiventie 6 B, FIN-00830 Helsinki, FI	
(74)	Harald Tehver Patendibüroo Turvaja OÜ, Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE	(74) Urmas Kauler Patendibüroo Turvaja OÜ, Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE	
(54)	Pistikühendus, kaabli otsmuhv, pistikühenduse koostamismeetod ja instrument pistikühenduse koostamiseks	(54) Meetod ja süsteem telefonikeskjaama operaatori abistamiseks	
<hr/>			
(51) H04B 7/26	(11) 200300163 A	PCT	
G01S 5/14		(51) H04N 7/26	(11) 200300053 A
(22) 22.04.2003		(85) 05.02.2003	
(21) P200300163		(21) P200300053	
(71) OÜ Positium Rüütli 6/Küütri 3, 51007 Tartu, EE		(86) PCT/FI00/00686, 11.08.2000 (71) Nokia Corporation Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI	
(72) Rein Ahas Vikerkaare 9, 51006 Tartu, EE Heiki Kalle Õnne 43a-2, 50106 Tartu, EE Ülar Mark Sauna 6-2, 10140 Tallinn, EE		(72) Jani Lainema 6219 Love Drive, Apt. 2226, Irving, TX 75039, US (74) Margus Sarap Patendibüroo Käosaar & Co OÜ, Tähe 94, 50107 Tartu, EE	
(74) Arno Anijalg OÜ Ustervall, Raekoja plats 16, 51004 Tartu, EE		(54) Meetod videokaadrite kodeerimiseks, abonenditerminal, selles kasutatav videokooder ja arvuti-programm meetodi läbiviimiseks	
(54) Meetod inimeste grupi liikmete omavaheliseks asukoha määramiseks personaalse kommunikatsioonivahendi abil			
<hr/>			

FG4A. VÄLJAANTUD PATENDID

Patendid nr 04387 kuni 04412

Teade avaldatakse "Patendiseaduse" § 35 lõike 8 alusel.



EE 04387 B1

(11) **EE 04387 B1**(51) Int. Cl.7: **A01K 23/00**
A01K 13/00(12) **PATENDIKIRJELDUS**(21) Patenditaotluse number: **P200100648**(85) Rahvusvahelise patendi-
taotluse siseriiklikku
menetluse esitamise
kuupäev: **30.11.2001**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse number: **PCT/EP00/04872**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse esitamise kuupäev: **29.05.2000**(30) Prioriteediandmed: **01.06.1999**
EP 99109366.7(24) Patendi kehtivuse
alguse kuupäev: **29.05.2000**(43) Patenditaotluse
avaldamise kuupäev: **15.04.2003**(45) Patendikirjelduse
avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Solvay Pharmaceuticals GmbH
Hans-Böckler-Allee 20,
D-30173 Hannover, DE

(72) Leiutise autor:

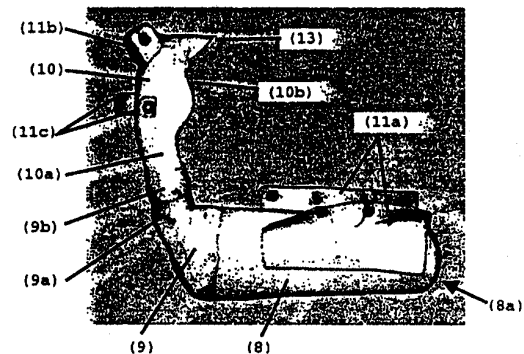
Martin Frink
Sahlkamp 108, D-30179 Hannover, DE

(74) Patendivolinik:

Ljubov Kesselman
OÜ Kesna
Tedre 77-52, 10616 Tallinn, EE(54) **Kinnitusrakmed uriinikogumisseadeldisega**

(57) Leiutis käsitleb kinnitusrakmeid uriinikogumisseadeldisega hobuste jaoks. Eelkõige käsitleb leiutis uriinikogumisseadeldist ja selle seadeldise pea-osa (10), mis on sobivad tiinete märke uriini (PMU - *pregnant mares' urine*) kogumiseks looduslike konjugeeritud östrogeenide (CE - *conjugated estrogen*) saamise eesmärgil. Leiutisekohased kinnitusrakmed koos uriinikogumisseadeldisega on väga painduvad ja kandmisel hobuse jaoks mugavad. Uriinikogumisseadeldisega kinnitusrakmeid kasutades ei ole hobuse liikumisvabadus oluliselt piiratud, hobust saab karjatamiseks välja viia ja teda ei pea hoidma tallis.

(57) The invention relates to a harness system that is combined with a urine collecting device for horses. The invention especially relates to a urine collecting device and a special top part (10) used in said device that are advantageous for collecting pregnant mares' urine (PMU) for the purpose of obtaining natural mixtures of conjugated estrogens (CE). The inventive harness system combined with the urine collecting device is highly flexible and is comfortable for the horse to wear. The horse's liberty of movement is not substantially impaired by the harness system combined with the urine collecting device so that the horse can still be taken out for grazing and does not have to be kept in the stable.



EE 04387 B1

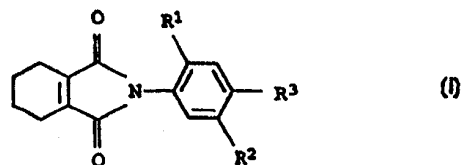
EE 04388 B1

(11) **EE 04388 B1**(51) Int. Cl.⁷: A01N 37/46
A01N 37/32
A01N 43/84(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000460	(73) Patendiomanik: BASF Aktiengesellschaft Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 07.08.2000	(72) Leiutise autorid: Matthias Bratz Sachsenweg 10, D-67117 Limburgerhof, DE Rainer Berghaus Rotkehlchenweg 25, D-67346 Speyer, DE August Wigger Hinter dem Kloster 28, D-95478 Kemnath-Stadt, DE Adolf Parg Paray-Le-Monial-Strasse 8, D-67098 Bad Dürkheim, DE Wessel Nuyken Keltenstrasse 1, D-67166 Otterstadt, DE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/EP99/00807	
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 08.02.1999	
(30) Prioriteediandmed: 07.02.1998 DE 19804913.7	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 08.02.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 17.12.2001	(74) Patendivolinik: Ljubov Kesselman OÜ Kesna Tedre 77-52, 10616 Tallinn, EE
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Säilimiskindlad veepõhised kompositsioonid N-fenüül-3,4,5,6-tetrahydroftalimiid-derivaatide baasil ja nende kasutamine herbitsiididena taimekaitses**

(57) Leiutis käsitleb säilimiskindlaid veepõhiseid kompositsioone, mis sisaldavad a) 0,1-60 massiprotsenti tetrahydroftalimiidi valemiga (I), milles asendajatel on järgmine tähendus: R¹ on H, F, Cl; R² on CH=C(Cl)-CO-B või CH=C(Br)-CO-B (B on C₁-C₆-alküül, vajaduse korral OH või SH); OR⁵, SR⁵, COOR⁵, OCH₂COOR⁵, CH₂-CO-OR⁶ või (C₁-C₆-alküül)sulfonyl-amino; R⁵ on H, C₁-C₆-alküül, C₃-C₇-tsükloalküül, C₂-C₈-alkenüül, C₂-C₆-alkünüül, (C₁-C₆-alkoksu) karbonüül-C₁-C₆-alküül või C₁-C₆-alküül-oksimino-C₁-C₆-alküül; R³ on Cl, CN; R⁶ on H, C₁-C₆-alküül, C₂-C₈-alkenüül, C₂-C₆-alkünüül, C₃-C₇-tsükloalküül, C₁-C₆-alkoksu-C₁-C₆-alküül või C₁-C₆-alküülloksüimino-C₁-C₆-alküül; b) 0,1-30 massiprotsenti anioonses pindaktiivset ainet; c) 0,1-30 massiprotsenti mitteanioonses pindaktiivset ainet; d) 0,01-5 massiprotsenti tiksotrooperivat lisandit; e) 0-50 massiprotsenti teisi herbitsiidseid toimeaineid; f) 0-20 massiprotsenti teisi abivahendeid kompositsioonide valmistamiseks ja g) 1-90 massiprotsenti vett.



(57) The invention relates to storage stable aqueous formulations containing a) 0.1-60 wt. % of a tetrahydrophthalimide of formula (I), whereby R¹=H, F, Cl; R²=CH-(Cl)-CO-B or CH=C(Br)-CO-B (B=C₁-C₆-alkyl, optionally substituted OH or SH); a group OR⁵, SR⁵, COOR⁵, OCH₂COOR⁵, CH₂-CO-OR⁶ or (C₁-C₆-alkyl)sulfonyl amino; R⁵=H, C₁-C₆-alkyl, C₃-C₇-cycloalkyl, C₂-C₈-alkenyl, C₂-C₆-alkynyl, (C₁-C₆-alkoxy)carbonyl-C₁-C₆-alkyl or C₁-C₆-alkyloximino-C₁-C₆-alkyl; R³=Cl, CN; R⁶=H, C₁-C₆-alkyl, C₂-C₈-alkenyl, C₂-C₆-alkynyl, C₃-C₇-cycloalkyl, C₁-C₆-alkoxy-C₁-C₆-alkyl or C₁-C₆-alkyloximino-C₁-C₆-alkyl; b) 0.1-30 wt. % of an anionic tenside; c) 0.1-30 wt. % of a non-anionic tenside; d) 0.01-5 wt. % of a thixotroping additive; e) 0-50 wt. % of additional herbicidal active substances; f) 0-20 wt. % of additional formulation auxiliary agents and g) 1-90 wt. % of water.

EE 04388 B1



EE 04389 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04389 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **A61K 31/194**
A61P 37/06

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200100266	(73) Patendiomanik: Fumapharm AG Haldenstrasse 24a, 6006 Luzern, CH
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 16.05.2001	(72) Leiutise autorid: Rajendra Kumar Joshi Altstetterstrasse 224, CH-8048 Zürich, CH
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/EP99/08215	 Hans-Peter Strebel Haldenstrasse 24, CH-6006 Luzern, CH
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 29.10.1999	(74) Patendivolinik: Juta-Maris Uustalu OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(30) Prioriteediandmed: 19.11.1998 DE 19853487.6	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 29.10.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 16.12.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Dialküülfumaraatide kasutamine**

(57) Leiutis käsitleb teatavate dialküülfumaraatide kasutamist farmatseutiliste preparaatide valmistamiseks kasutamiseks transplantatsioonimeditsiinis või autoimmuunhaiguste ravis ja preparaate mikrotablettide või -pelletite vormis. Nimetatud dialküülfumaraate võib sellel otstarbel kasutada ka kombinatsioonis transplantatsioonimeditsiinis kasutatavate traditsiooniliste preparaatide ja traditsiooniliste immunosuppressiivsete ainete, eriti tsüklosporiinidega.

(57) The invention relates to the utilisation of certain dialkylfumarates for producing pharmaceutical preparations for use in transplantation medicine or in the therapy of auto-immune deficiencies and to preparations in the form of micro-tablets or pellets. To this end, said dialkylfumarates can also be used in combination with conventional preparations in the field of transplantation medicine and conventional immunosuppressives, especially cyclosporines.

EE 04389 B1



EE 04390 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04390 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **A61K 31/445**
A61K 31/70
A61K 38/13
A61K 9/06
A61K 47/12
A61K 31/435
A61P 17/00

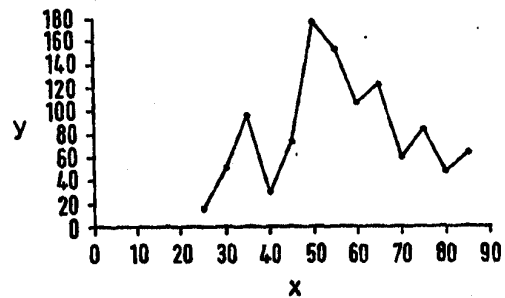
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000279	(73) Patendiomanik: Wyeth Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940-0874, US
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 05.05.2000	(72) Leiutise autorid: Anthony David Ormerod 12 Kemnay Place, Aberdeen AB15 8SG, GB
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/GB98/03317	Arthur Winfield Flat 495, Staff Residences, Shuwaikh Campus, Kuwait University, Kuwait, KW
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 05.11.1998	(74) Patendivolinik: Juta-Maris Uustalu OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(30) Prioriteediandmed: 07.11.1997 GB 9723669.9	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 05.11.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.10.2001	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Paikne preparaat dermatoloogiliste seisundite raviks**

(57) Käesolev leiutis käsitleb dermatoloogilise seisundi raviks mõeldud paikset preparaati, mis sisaldab makrotsükliilist laktoon-antibiootikumi, immunosupressiivset makroliidi või nende bioloogiliselt aktiivset analoogi, derivaati või eelravimit, mida iseloomustab see, et preparaat sisaldab lisaks permeaabluse modulaatorit ning permeaabluse modulaatorit ja makrotsükliilist laktooni või makroliidi või nende bioloogiliselt aktiivset analoogi, derivaati või eelravimit on preparaadis sellistes suhtelistes kogustes, et terapeutilise koguse nahale manustamisel ilmneb minimaalne süsteemne toime. Immunosupressiivseks makroliidiks võib olla sirolimus.

(57) The present invention relates to a topical formulation for the treatment of a dermatological condition which comprises a macrocyclic lactone antibiotic, immunosuppressive macrolide or a biologically active analogue, derivative or pro-drug thereof; characterized in that it further comprises a permeation modulator and the permeation modulator and the macrocyclic lactone or macrolide or the biologically active analogue, derivative or pro-drug thereof are present in relative amounts such that when a therapeutic amount is applied to the skin a minimal systemic effect is produced. The immunosuppressive macrolide may be sirolimus.



EE 04390 B1



EE 04391 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04391 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **A61K 31/535**
A61K 9/20
A61K 9/48
A61K 47/36

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000589	(73) Patendiomanik: Bristol-Myers Squibb Pharma Company Route 2006 & Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 06.10.2000	(72) Leiutise autorid: William T. Makooi-Morehead 1 Virginia Lane, Wallingford, PA 19086, US John D. Buehler 1111 Hunt Seat Drive, Ambler, PA 19002, US Brian R. Landmann Apartment A, 220 Willow, Hoboken, NJ 07030, US
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/US99/07228	(74) Patendivolinik: Alla Hämmalov OÜ Intels Riia 11-3, 51010 Tartu, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 01.04.1999	
(30) Prioriteediandmed: 07.04.1998 US 60/080925	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 01.04.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.04.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Kiirlahustuvate efavirenskapslite või -tablettide formulatsioonid, kasutades superlagundeid, ning nende valmistamise meetodid**

(57) Käesolevas leiutises esitatakse efavirensi parandatud oraalsete doosivormide formulatsioonid, mis on kasulikud inimese immuunpuudulikkuse viiruse (HIV) inhibeerimisel, HIV-infektsioonide tõkestamisel või käitlemisel ning omandatud immuunpuudulikkuse sündroomi (AIDS) käitlemisel. Eriti on käesolev leiutis seotud efavirensi sisaldavate pressitud tablettide või kapslitega, mis sisaldavad gastrointestinaaltraktis efavirensi lahustumiskiirust suurendavaid lagundeid, parandades sellega efavirensi absorptsiooni-kiirust ja -ulatust kehas. Käesolev leiutis on seotud ka selliste tablettide või kapslite valmistamise protsessiga.

(57) The present invention provides improved oral dosage form formulations of efavirenz that are useful in the inhibition of human immunodeficiency virus (HIV), the prevention or treatment of infection by HIV, and in the treatment of the resulting acquired immune deficiency syndrome (AIDS). In particular, the present invention relates to compressed tablets or capsules comprising efavirenz that contain one or more disintegrants that enhance the dissolution rate of the efavirenz in the gastrointestinal tract thereby improving the rate and extent of absorption of efavirenz in the body. The present invention also relates to the process of making such tablets or capsules.

EE 04391 B1

EE 04392 B1

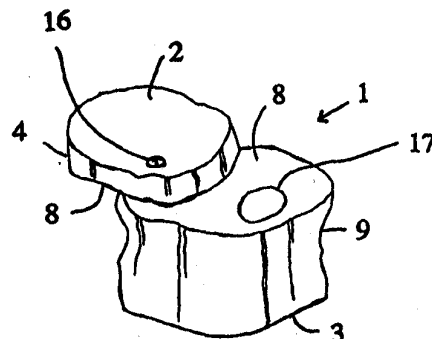
(11) **EE 04392 B1**(51) Int. Cl.⁷: **B27M 3/34**
B26D 1/14(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000104	(73) Patendiomanik: Juhani Väisänen Kongasmäentie 2, FIN-89110 Törmänmäki, FI
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 22.02.2000	(72) Leiutise autor: Juhani Väisänen Kongasmäentie 2, FIN-89110 Törmänmäki, FI
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/FI98/00637	(74) Patendivolinik: Juta-Maris Uustalu OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 19.08.1998	
(30) Prioriteediandmed: 22.08.1997 FI 973464	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 19.08.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.12.2000	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Meetod kaanega karbi valmistamiseks peenest puutüvest või oksast**

(57) Leiutis käsitleb meetodit kaanega karbi valmistamiseks peenest puutüvest või oksast, milles puutüvest või oksast saetakse kaanega karbi (1) kõrgusele vastava pikkusega tükk. Meetodile on iseloomulik see, et kaaneosa (4) lõigatakse sellest tükist õhukese, pöörleva kettakujulise lõiketeraga (5), millel on täiesti sile perifeerne pind, kuid mille külgede välisservadel on perifeerse pinnani ulatuvad põhiliselt radiaalsed sooned (6), samal ajal juhitakse kogu lõikeoperatsiooni vältel lõikepunkti (14) vett (7).

(57) The present invention concerns a method for manufacturing a lidded case (1) from a thin tree trunk or branch, in which a piece corresponding to the height of the lidded case (1) is sawn from the tree trunk or branch. The method is characterized in that the lid part (4) is cut off from said piece by means of a thin, rotating and disc-like cutting blade (5), having a completely smooth circumferential surface but the outer edges of its sides being provided with mainly radial grooves (6) extending to the circumferential surface, while water (7) is led to a cutting point (14) during the whole cutting stage.



EE 04392 B1



EE 04393 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04393 B1**

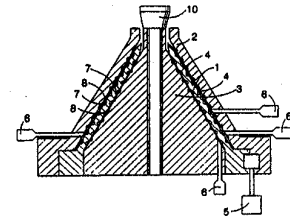
(51) Int. Cl.⁷: **B29C 47/38**
C08L 23/06
B29C 47/06
C08L 23/26
B29D 9/00

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199800342	(73) Patendiomanik:
(85) Rahvusvahelise patenditaotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 02.10.1998	Uponor Innovation AB Industrivägen, S-513 81 Fristad, SE
(86) Rahvusvahelise patenditaotluse number: PCT/FI9700180	(72) Leiutise autorid:
(86) Rahvusvahelise patenditaotluse esitamise kuupäev: 19.03.1997	Jyri Järvenkylä Tapiontie 4, FIN-15870 Hollola, FI
(30) Prioriteediandmed: 04.04.1996 FI 961540 29.04.1996 FI 961822 08.05.1996 WO PCT/FI96/00261 20.09.1996 WO PCT/FI96/00502 12.12.1996 FI 964988 12.12.1996 FI 964991 20.12.1996 FI 965182	Kari Kirjavainen Kivenlahdenkatu 11 A 4, FIN-02320 Espoo, FI
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 19.03.1997	Michael Sjöberg Gounilbogatan 22 B, S-723 40 Västerås, SE
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.04.1999	(74) Patendivolinik:
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	Jaak Ostrat OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE

(54) **Meetod ja seade ekstrudeeritavate produktide valmistamiseks**

(57) Leiutis käsitleb meetodit ja seadet ekstrudeeritava produkti valmistamiseks ekstrudeeriga, milles on vähemalt üks rootor (1) ja vähemalt üks staator (2, 3) etteandepiluga (4) nende vahel, kus etteandepilu (4) rootoripoolsel küljel on soon (7) ekstrudeeritava materjali väljapressimiseks seadmest rootori (1) pöörlemisel. Soone (7) ristlõige jääb praktiliselt muutmataks. Etteandepilu (4) vastasküljel asetseb vastassoon (8) selliselt, et soonte (7), vastassoonte (8) ja nende vahelise pilu mahtudest moodustuva töötlemisruumi ristlõike pindala väheneb pidevalt piki ekstrudeeritavate telge vähemalt osal pikkusest. Soone (7) muutmata ristlõike tõttu hoitakse materjali deformatsioonienegia võimalikult väiksena ning tingituna keerdpindade (7a, 8a) paigutusest püsib materjal soones (7). Materjal pannakse liikuma keerlevalt, mis teeb võimalikuks laminaarse struktuuriga plastist produkti (11) valmistamise. Pealegi võib efektiivselt ekstrudeerida ka materjale, mille töötlemine oleks muidu komplitseeritud.



(57) The invention relates to a method and an apparatus for manufacturing an extruded product, the apparatus comprising at least one rotor (1) and at least one stator (2,3) with a feed gap (4) provided between them, a groove (7) being situated on the other side of the feed gap (4), the groove pressing the material to be extruded out of the apparatus when the rotor (1) is rotated. The cross section of the groove (7) remains substantially unchanged. At the opposite side of the feed gap (4) there is positioned a counter-groove (8) in such a way that a processing cavity consisting of the grooves (7), the counter-grooves (8) and the clearance between them decreases at least partially continuously along the axis of the extruder. The deformation energy of the material can thus be kept as small as possible due to the unchanging cross section of the groove (7), and the material stays in the groove (7) due to the placement of the flights (7a, 8a). The material is made to move rotatably, which enables the manufacture of a laminar plastic product (11). Further, materials that would otherwise be difficult to process can also be extruded effectively.

EE 04393 B1



EE 04394 B1

(11) **EE 04394 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **B65D 83/14**
B21D 51/24
C22C 30/00
C22C 38/42
C22C 38/44

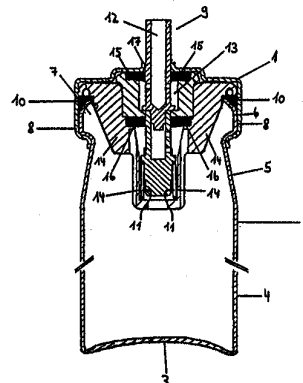
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200100620	(73) Patendiomanik: Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 23.11.2001	(72) Leiutise autorid: Jürgen Nagel Gebrüder Baruch Strasse 46, D-55543 Bad Kreuznach, DE Hubert Hoelz Am Sonnenhang, D-55413 Oberheimbach, DE Julio César Vega Avenida Libertador 8320 5° "E", AR-1429 Capital Federal Buenos Aires, AR Richard Thomas Lostritto 9100 Bannister Lane, Gaithersburg, MD 20879-1844, US
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/EP00/04662	(74) Patendivolinik: Ljubov Kesselman OÜ Kesna Tedre 77-52, 10616 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 24.05.2000	
(30) Prioriteediandmed: 26.05.1999 DE 19924098.1	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 24.05.2000	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 17.02.2003	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Kanister propellendil töötavate doseeritavate aerosoolide jaoks, selle kasutamine inhalaatorites ning meetod selle valmistamiseks**

(57) Käesolev leiutis käsitleb korrosioonikindlat kvaliteeterasest kanistrit propellendil, eriti fluorosüsiivesinikul töötavate doseeritavate aerosoolide jaoks, selle kasutamist inhalaatorites ning samuti meetodit selle valmistamiseks.

(57) The invention relates to corrosion-resistant special steel canister for dosing aerosols, operated by propellant, especially by fluorohydrocarbon and use of the canister in inhalators, also the method for preparing thereof.



EE 04394 B1



EE 04395 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04395 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **B65H 59/36**
B65H 51/20

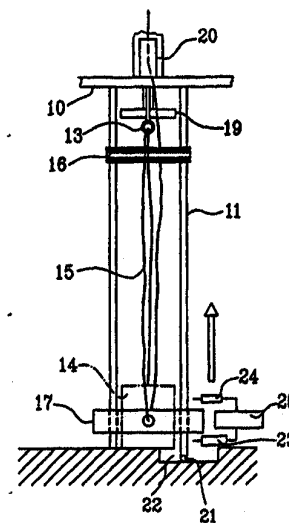
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000502	(73) Patendiomanik: Aplicator System AB Metallvägen 6, S-435 33 Mölnlycke, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 01.09.2000	(72) Lejūtise autor: Peder Jönsson Brovaktaregatan 43 B, S-431 36 Mölndal, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE99/00309	(74) Patendivolinik: Arno Anijalg OÜ Ustervall Raekoja plats 16, 51004 Tartu, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 03.03.1999	
(30) Prioriteediandmed: 03.03.1998 US 033817	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 03.03.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.02.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Sassiminemise eest kaitsev seade kiiniiti etteandva puhvri jaoks**

(57) Sassiminemise eest kaitsev seade kiiniiti etteandva puhvri jaoks kiiniidi (15) etteandmiseks kassettpoolilt (14) ruumis vabalt liikuvale robotkäel paiknevasse etteandeseadmesse. Kiiniiti etteandev puhver koosneb kiiniidi pidurdusseadmetest (16, 19, 20) ja vähemalt ühest nihutatavast kiiniidijuhist (17), millele mõjub veojõud. Kiiniit kulgeb kassettpoolilt (14) läbi pidurdusseadmete (16, 19, 20), läbi nihutatava kiiniidijuhi (17) etteandeseadmesse nii, et veojõud aitab tekitada pidurdusseadme ja etteandeseadme vahele varieeruva pikkusega kiiniidipuhvri. Vähemalt üks nihutatava kiiniidijuhi juhtvarras on varustatud vahendiga (21, 22), mis on ette nähtud tekitama nihutatava kiiniidijuhi allapoole liikumisel pidurdavat efekti, vältimaks läbi kiiniidi silmusava etteantava kiiniidi sassiminekut nihutatava kiiniidijuhi kiire allalangemise tagajärjel.

(57) An entangling protection arrangement for a thread feeding buffer for a fibre thread (15) fed from a magazine roll (14) to a feed apparatus at a robot arm which is freely movable in the room. The thread feeding buffer comprises thread brake means (16, 19, 20) and at least one movable thread guide (17), on which a thrust force is acting. The thread is running from the magazine roll (14), via the brake means (16, 19, 20), through the thread guide (17) and further on towards the feed apparatus in such a way, that the thrust force acts for creation of a thread buffer between the brake means and the feed apparatus, which buffer is variable in length. At least one guide rod for guiding the movable thread guide is provided with means (21, 22) arranged to cause a braking effect on downward movement of the movable thread guide for preventing entanglement of the thread fed through the movable thread guide following a rapid fall of said movable thread guide.



EE 04395 B1



EE 04396 B1

(11) **EE 04396 B1**(51) Int. Cl.⁷: C02F 3/20
B01D 21/00(12) **PATENDIKIRJELDUS**(21) Patenditaotluse number: **P200100353**(85) Rahvusvahelise patendi-
taotluse siseriiklikku
menetluse esitamise
kuupäev: **27.06.2001**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse number: **PCT/EP99/10353**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse esitamise kuupäev: **23.12.1999**(30) Prioriteediandmed: **29.12.1998**
DE 19860942.6(24) Patendi kehtivuse
alguse kuupäev: **23.12.1999**(43) Patenditaotluse
avaldamise kuupäev: **15.10.2002**(45) Patendikirjelduse
avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Wolfgang Lühr
Swinemünder Strasse 49, D-13355 Berlin, DE

(72) Leiutise autor:

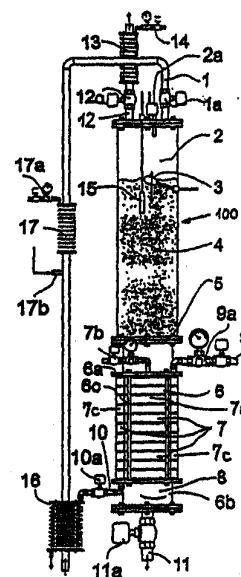
Wolfgang Lühr
Swinemünder Strasse 49, D-13355 Berlin, DE

(74) Patendivolinik:

Jaak Ostrat
OÜ Lasvet
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE(54) **Reovee aeroobse mikrobioloogilise töötlemise seade**

(57) Leiutis käsitleb reovee aeroobse mikrobioloogilise töötlemise seadet, mis sisaldab reaktorit. Seade sisaldab biomassi ning sellel on ülemine ja alumine reaktorikamber. Puhastatav reovesi juhitakse läbi reovee etteandetuuri (1) ülemisse reaktorikambris, kus see segatakse osaga biomassist ning kuhu see mahutatakse. Filtreerimis- ja aereerimissõlm (6) sisaldab vähemalt ühte poortset õõnesdetaili (7), mis töötab reaktori membraanina. Nimetatud õõnesdetail (7) moodustab vaba ristlõike vee ja biomassi läbivooluks ning vähemalt üks õõnesdetaili (7) õõnsus võib olla ühendatud gaasiallika ja filtreeritud puhastatud vee väljavooluga (10). Vähemalt üks õõnesdetail (7) töötab aereerimisprotsessil aereerimiselemendina ning filtreerimisprotsessil filtrelemendina.

(57) The invention relates to a device for the aerobic microbiological treatment of waste water, comprising a reactor which contains biomass and has an upper reactor chamber and a lower reactor chamber. The waste water for cleaning is conveyed via a waste water delivery pipe (1) into the upper reactor chamber, where it is mixed with a proportion of the biomass and accommodated. A filtering and aerating unit (6) consisting of at least one porous hollow body (7) which serves as a membrane adjoins the reactor. Said hollow body creates a free cross-section for the through-flow of the water and biomass and the cavity of the at least one hollow body (7) can be connected to a gas source and to an outlet (10) for filtered clarified water. The at least one hollow body (7) serves as an aeration element during the aeration process and as a filtering element during the filtering process.



EE 04396 B1



EE 04397 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04397 B1**

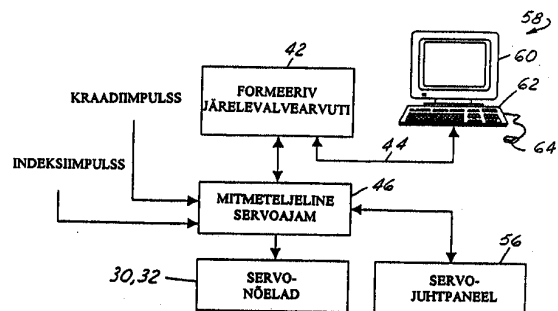
(51) Int. Cl.⁷: C03B 9/41
G05B 19/19
C03B 7/086

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199800121	(73) Patendiomanik: Owens-Brockway Glass Container Inc. One SeaGate, Toledo, OH 43666, US
(22) Patenditaotluse esitamise kuupäev: 21.04.1998	(72) Leiutise autor: Gregory W. Nafziger 21357-SH2, Archbold, OH 43502, US
(30) Prioriteediandmed: 21.04.1997 US 844739	(74) Patendivolinik: Enn Urgas Patendibüroo Turvaja OÜ Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 21.04.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.12.1998	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Meetod ja seade varbkolvi nõela liikumisprofili muutmiseks**

(57) Meetod ja seade varbkolvi nõela (30, 32) liikumisprofili muutmiseks individuaalsektsioon-tüüpi klaasesemete vormimissüsteemis. Individuaalsektsioon-tüüpi klaasesemete vormimissüsteem (10) sisaldab tervet rida töömehhanisme (14, 16, 18, 20, 22, 24) tsükliliste liikumiste teostamiseks, elektroonilisi juhtimisvahendeid (42 kuni 64) nõelmechhanismi (14) tsükliliste liikumiste juhtimiseks, elektroonilised juhtimisvahendid sisaldavad elektroonilist mälu operaatorikonsooli (58) koosseisus paljude liikumisprofiilide säilitamiseks nõelmechhanismi jaoks, kusjuures iga profiil sisaldab ajast sõltuvaid nõela asendi andmeid. Igaüht nii säilitatavatest profiilidest võib selektiivselt kuvada asend/aeg tunnusoone. Rida juhtpunkte, mis hõlmavad vähem kui kõiki andmepunkte, on esile tõstetud kuvaril (60) eraldatud asendis piki graafikut. Operaator võib valida ühe juhtpunktidest ja muuta selle punkti asendiandmeid ja/või ajaandmeid. Arvuti (62) reageerib sellisele juhtpunkti muutusele automaatselt asendi- ja ajaandmete ümberarvutamise, et kohandada liikumisprofiil operaatori valitud juhtpunkti muutustega. Ümberarvutatud asendi- ja ajaandmed kuvatakse graafiliselt, hõlmates ümberarvutatud graafikul hulka eraldiseisvaid juhtpunkte. Eelistatavalt kuvatakse ümberarvutatud graafilised andmed algele asend/aeg-liikumisprofiilile selliselt, et operaator saaks jälgida muutuste mõju juhtpunktide asendile.



(57) A method and apparatus for controlling motion of a plunger needle (30, 32) in an individual section glassware forming system. The individual section glassware forming system (10) includes a plurality of operating mechanisms (14, 16, 18, 20, 22, 24) for performing cyclic motions. An electronic controller (42 to 64) for controlling cyclic motion at a needle mechanism (14) includes electronic memory on the operator console (58) for storing a plurality of motion profiles for the needle mechanism, with each of the profiles comprising a set of needle position data versus time data. Any one of the profiles so stored may be selectively displayed as a graph of position versus time. A plurality of control points, consisting of less than all data points, are highlighted on the graphic display (60) at spaced positions along the graph. An operator may identify one of the control points and change the position data and/or time data associated with that control point. A computer (62) is responsive to such control point change for automatically recomputing the position data and time data for the profile so as to accommodate the operator-selected changes at the control point. The recomputed position and time data is graphically displayed, including the plurality of control points at spaced positions along the recomputed graph. Most preferably, the recomputed graphic data is superimposed on the graph of the initial position versus time data so that the operator can observe the effects of changes in graphic position of the control data points.

EE 04397 B1

EE 04398 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04398 B1**

(51) Int. Cl.⁷: C07D 221/26
A61K 31/435
A61K 31/485

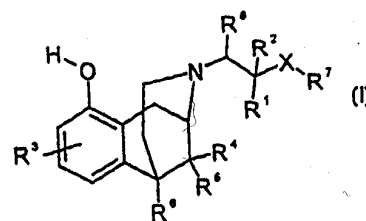
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000129	(73) Patendiomanik: Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 12.03.2000	(72) Leiutise autorid: Matthias Grauert In der Dörrwiese 62, D-55218 Ingelheim am Rhein, DE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/EP98/05734	Adrian Carter Pfarrer-Herberer-Strasse 34a, D-55411 Bingen am Rhein, DE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 09.09.1998	Wolf-Dietrich Bechtel Mühlstrasse 3, D-55437 Appenheim, DE
(30) Prioriteediandmed: 12.09.1997 DE 19740110.4	Thomas Weiser Sommer-Winter-Hohl 8b, D-55268 Nieder-Olm, DE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 09.09.1998	Rainer Palluk Dammstrasse 21, D-55411 Bingen am Rhein, DE
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.02.2001	Uwe Pschorn Steubenstrasse 18, D-55126 Mainz, DE
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	(74) Patendivolinik: Ralvo Matsoo RM Hirvela Patendibüroo OÜ Saku 15, 11314 Tallinn, EE

(54) **Asendatud 1,2,3,4,5,6-heksahüdro-2,6-metano-3-bensasotsiin-10-oolid, nende valmistamise meetod ja kasutamine ravimitena**

(57) Käesolev leiutus käsitleb uusi asendatud 1,2,3,4,5,6-heksahüdro-2,6-metano-3-bensasotsiin-10-ooli üldvalemiga (I), nende valmistamise meetodit ja kasutamist ravimina.

(57) The invention relates to novel substituted 1,2,3,4,5,6-hexahydro-2,6-methano-3-benzazocine-10-oles of general formula (I), and to a method for the production and the use thereof as medicaments.



EE 04398 B1



EE 04399 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04399 B1**

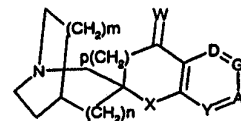
(51) Int. Cl.7: **C07D 491/22**
A61K 31/438
A61K 31/436
A61K 31/4365

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200000031	(73) Patendiomanik: AstraZeneca AB S-151 85 Södertälje, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 17.01.2000	(72) Leiutise autorid: Eifion Phillips Astra Arcus USA, Inc., P.O. Box 20890, Rochester, NY 14603, US Robert Mack Astra Arcus USA, Inc., P.O. Box 20890, Rochester, NY 14603, US John Macor 250 Kuhl Road East, Flemington, NJ 08822, US Simon Semus 1530 Neshaminy Valley Drive, Bensalem, PA 19020, US
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE98/01364	(74) Patendivolinik: Jüri Käosaar Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94, 50107 Tartu, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 10.07.1998	
(30) Prioriteediandmed: 18.07.1997 SE 9702746-0 24.03.1998 SE 9800977-2	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 10.07.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 16.10.2000	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Spiroasbitsüklilised heterotsüklilised ühendid, nende valmistamise protsess, neid sisaldavad ravimkoostised ja nende kasutamine ravis**

(57) Käesolev leiutus käsitleb ühendit valemiga (I), milles n on 0 või 1; m on 0 või 1; p on 0 või 1; X on hapnik või väävel; Y on CH, N või NO; W on hapnik, H₂ või F₂; A on N või C(R²); G on N või C(R³); D on N või C(R⁴); eeldusel, et mitte rohkem kui üks A, G ja D on lämmastik, aga vähemalt üks Y, A, G ja D hulgast on lämmastik või NO; R¹ on vesinik või C₁₋₄-alküül; R², R³ ja R⁴ on sõltumatult vesinik, halogeno, C₁₋₄-alküül, C₂₋₄-alkenüül, C₂₋₄-alkünüül, arüül, heteroarüül, OH, OC₁₋₄-alküül, CO₂R¹, -CN, -NO₂, -NR⁵R⁶, -CF₃, -OSO₂CF₃ või R² ja R³ või R³ ja R⁴ vastavalt võivad koos moodustada teise kuuelülilise aromaatsse või heteroaromaatsse tsükli, mis sisaldavad vastavalt A ja G või G ja D, sisaldades null kuni kaks lämmastikuaatomit, ja mis on asendatud ühe kuni kahe asendajaga, mis valitakse sõltumatult järgnevatest: vesinik, halogeno, C₁₋₄-alküül, C₂₋₄-alkenüül, C₂₋₄-alkünüül, arüül, heteroarüül, OH, OC₁₋₄-alküül, CO₂R¹, -CN, -NO₂, -NR⁵R⁶, -CF₃, -OSO₂CF₃; R⁵ ja R⁶ on sõltumatult vesinik, C₁₋₄-alküül, C(O)R⁷, C(O)NHR⁸, C(O)OR⁹, SO₂R¹⁰ või võivad koos olla (CH₂)_jQ(CH₂)_k, milles Q on O, S, NR¹¹ või side; j on 2-7, k on 0-2; R⁷, R⁸, R⁹, R¹⁰ ja R¹¹ on sõltumatult C₁₋₄-alküül, arüül või heteroarüül või selle enantiomeer ja nende farmatseutilisel vastuvõetavad soolad, nende valmistamise protsessid, neid sisaldavad ravimkoostised ja nende kasutamine ravis, eriti psühhiliste häirete ja intellekti nõrgenemise raviks või profülaktikaks.



(I)

(57) A compound of formula (I) wherein n is 0 or 1; m is 0 or 1; p is 0 or 1; X is oxygen or sulfur; Y is CH, N or NO; W is oxygen, H₂ or F₂; A is N or C(R²); G is N or C(R³); D is N or C(R⁴); with the proviso that no more than one of A, G, and D is nitrogen, but at least one of Y, A, G, and D is nitrogen or NO; R¹ is hydrogen or C₁ to C₄ alkyl; R², R³, and R⁴ are independently hydrogen, halogen, C₁₋₄ alkyl, C₂₋₄ alkenyl, C₂₋₄ alkynyl, aryl, heteroaryl, OH, OC₁₋₄ alkyl, CO₂R¹, -CN, -NO₂, -NR⁵R⁶, -CF₃, -OSO₂CF₃ or R² and R³, or R³ and R⁴, respectively, may together form another six membered aromatic or heteroaromatic ring sharing A and G, or G and D, respectively, containing between zero and two nitrogen atoms, and substituted with one to two of the following substituents: independently hydrogen, halogen, C₁₋₄ alkyl, C₂₋₄ alkenyl, C₂₋₄ alkynyl, aryl, heteroaryl, OH, OC₁₋₄ alkyl, CO₂R¹, -CN, -NO₂, -NR⁵R⁶, -CF₃, -OSO₂CF₃; R⁵ and R⁶ are independently hydrogen, C₁₋₄ alkyl, C(O)R⁷, C(O)NHR⁸, C(O)OR⁹, SO₂R¹⁰ or may together be (CH₂)_jQ(CH₂)_k where Q is O, S, NR¹¹, or a bond; j is 2 to 7, k is 0 to 2; R⁷, R⁸, R⁹, R¹⁰, and R¹¹ are independently C₁₋₄ alkyl, aryl, or heteroaryl, or an enantiomer thereof, and the pharmaceutically acceptable salts thereof, processes for preparing them, composition containing them, and their use in therapy, especially in the treatment or prophylaxis of psychotic disorders and intellectual impairment disorders.

EE 04399 B1



EE 04400 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04400 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **C09D 175/04**
C08G 18/83
C08G 18/34

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200100238	(73) Patendiomanik: Akzo Nobel N.V. Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 26.04.2001	(72) Leiutise autorid: Katinka Schipper Veenburg 115, NL-2171 DW Sassenheim, NL Rudolf Verbiest Westlanderwerf 16, NL-2317 EH Leiden, NL Petrus Johannes Arnoldus Geurink Veldzuringstraat 16, NL-2215 WK Voorhout, NL
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/EP99/08158	(74) Patendivolinik: Tõnu Nelsas AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 20.10.1999	
(30) Prioriteediandmed: 26.10.1998 EP 98203590.9	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 20.10.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.08.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Polüuretaandispersioonide segu sisaldav vesikattekompositsioon**

(54) Käesolev leiutis käsitleb vesikattekompositsiooni, mis koosneb 5-95 kaaluprotsendist polüuretaanakrülaathübridi dispersioonist ja 95-5 kaaluprotsendist oksüdeerivalt kuivavaid rühmi sisaldava polüuretaanvaigu dispersioonist. Kattekompositsioon sisaldab vabal valikul lisaks ülalnimetatud dispersioonidele alkydvaigu emulsiooni. Kattekompositsiooni saab kasutada dekoratiiv-rakendustes poolläbipaistva või läbipaistmatu kruntkihina või lõppviimistluskihina või läbipaistva pinnakattena.

(57) The present invention relates to an aqueous coating composition comprising: 5-95 wt.% of a polyurethane/acrylate hybrid dispersion and 95-5 wt.% of a dispersion of a polyurethane resin with oxidatively drying groups. Optionally, the coating composition comprises in addition to the above-mentioned dispersions an emulsion of an alkyd resin. The coating composition can be used as a translucent or opaque primer or topcoat or as a clearcoat in decorative applications.

EE 04400 B1



EE 04401 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04401 B1**

(51) Int. Cl.⁷: C10J 3/20
C10B 53/06
C10B 1/04
C10B 33/00

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: **P200100351**

(22) Patenditaotluse esitamise kuupäev: **27.06.2001**

(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: **27.06.2001**

(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: **17.02.2003**

(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Tallinna Tehnikaülikool
Ehitajate tee 5, 19086 Tallinn, EE

(72) Leiutise autorid:

Jüri Soone
Puravise 9, Vääna Jõesuu küla, Vääna,
Harku vald, 76901 Harju maakond, EE

Jüri Žirjakov
Jõhvi küla 6-22, Jõhvi vald,
41541 Ida-Viru maakond, EE

Viktor Jefimov
Narva mnt 25-22, 41535 Jõhvi, EE

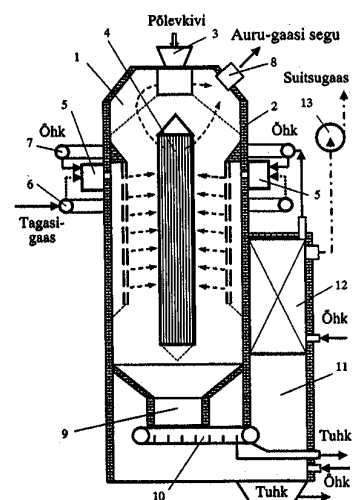
Svjatoslav Doilov
Metsapargi 10-39, 30324 Kohtla-Järve, EE

Gennadi Stolbov
Vaarika 23, 41535 Jõhvi, EE

(54) Ringuttekambriga vertikaalne retort tükilise tahke kütuse termiliseks töötlemiseks

(57) Ringuttekambriga vertikaalne retort tükilise tahke kütuse termiliseks töötlemiseks. Leiutis kuulub kütusetööstuse valdkonda ja on ette nähtud tükilise tahke kütuse, eriti põlevkivi termiliseks töötlemiseks vertikaalses ringuttekambriga retordis eesmärgiga suurendada õlisaagist ja saada kõrge kütteväärtusega gaasi poolkoksi järelpõletamise arvel, saades keskkonnale ohutut tuhka ja täiendavat soojust protsessi jaoks. Leiutise peamine kasutusvaldkond on põlevkivi töötlev tööstus. Vertikaalse retordi konstruktsiooni täiendamine poolkoksi orgaanilise aine järelpõletamise seadmega, mis koosneb kettkonveierist (10) poolkoksi andmiseks põletamisele, järelpõletamiskambrist (11), kalorifeerist (12) õhu ettekuumutamiseks ja suitsutõmburist (13), võimaldab suurendada keemilist kasutegurit 8 - 10%, õlisaagist 6 - 8% ja vähendada orgaanilise aine sisaldust tuhas suuruselt 8 - 10% suuruseni 0,2 - 0,3%.

(57) Vertical retort with a circular retorting chamber for thermal retorting of large-particle solid fuel. This invention relates to fuel industry and is intended for thermal retorting of large-particle solid fuel in a vertical retort equipped with a circular retorting chamber with the objective of increasing the oil yield and producing high calorific gas by afterburning the semicoke (retorted shale) with the formation of environmentally harmless ash residue and additional heat for the process. The principal sphere of application is in the oil shale processing industry. The facility for afterburning of semicoke is added to the design of the vertical retort and includes a chain conveyer (10) for transporting the semicoke to burning, a chamber (11) for afterburning, an air heater (12) and a suction fan (13) for stack gases which enables to obtain a chemical efficiency increase of 8 - 10%, a 6 - 8% increase in oil yield and a reduction in residual organic content of the ash from 8 - 10% to 0,2 - 0,3%.



EE 04401 B1



EE 04402 B1

(19)  **EESTI VABARIIK**
PATENDIAMET

(11) **EE 04402 B1**

(51) Int. Cl.7: **E05B 9/08**
E05B 9/04
E05B 27/00

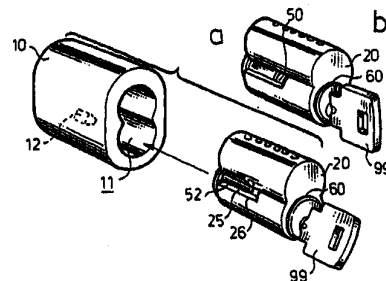
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200100380	(73) Patendiomanik: Winloc AG Baarerstrasse 75, CH-6302 Zug, CH
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 20.07.2001	(72) Leiutise autor: Bo Widén Box 37, S-644 21 Torshälla, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE00/00129	(74) Patendivolinik: Margus Sarap Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94, 50107 Tartu, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 21.01.2000	
(30) Prioriteediandmed: 22.01.1999 SE 9900192-7	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 21.01.2000	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.10.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Eemaldatava südamikuga lukk ja selles kasutatav eemaldatav lukusüdamik**

(57) Eemaldatava südamikuga silinderlukk, mis sisaldab õõnsusega (11) korpust (10), õõnsusesse sisestatavat lukusüdamikku (20), südamikus asuvas puuritud avas paiknevat silindrilist pööratavat muugisilindrit (60) ning fikseerivat elementi (40), mida saab luku südamik (20) esimese, lukustava asendi ning teise, vabastava asendi vahel transversaalselt liigutada. Korpusel (10) on sissepoole eenduv lukustav väljaulatuv osa (12), mis haardub fikseerivas elemendis oleva aksiaalsuunaliselt piiratud süvendiga (50) sel hetkel, mil see element asub esimeses, lukustavas asendis.

(57) A removable core cylinder lock, comprising a casing (10) with a cavity (11), a lock core (20) insertable into said cavity, a cylindrical, rotatable key plug (60) located in a bore in said core, and a retainer member, which is transversely movable in the lock core (20) between a first, locking position and a second, releasing position. The casing has an inwardly protruding locking projection (12) which engages with an axially limited recess (50) in the retainer member when the latter is located in the first, locking position.



EE 04402 B1



EE 04403 B1



(11) **EE 04403 B1**

(51) Int. Cl.⁷: E05D 7/04

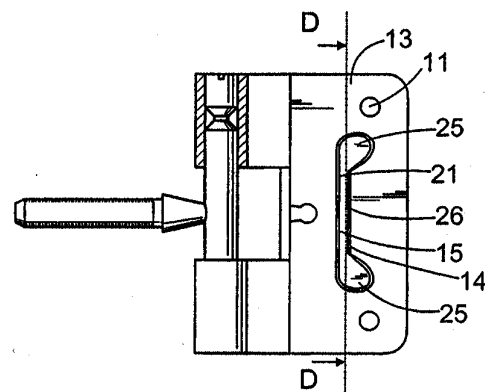
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200200222	(73) Patendiomanik: Inhan Tehtaat Oy Ab Saarikyläntie 21, FIN-63700 Ähtäri, FI
(22) Patenditaotluse esitamise kuupäev: 25.04.2002	(72) Leiutise autor: Jukka Salomaa Inhantehtaantie 268, FIN-63920 Inha, FI
(30) Prioriteediandmed: 26.04.2001 FI 20010875	(74) Patendivolinik: Juta-Maris Uustalu OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 25.04.2002	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 16.12.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Hing**

(57) Käesolev leiutis käsitleb hinge, mis sisaldab kaht omavahel hingetapiga (9) ühendatud hingeosa. Vähemalt üks hingeosadest on hingeplaat (7, 8), mis sisaldab kinnituspinda (13) ja välispinda (12). Hingeplaadi kinnituspind (13) on varustatud seadeplaadi (15) jaoks süvendiga (14a, 14b, 14c). Seadeplaat (15) on seadeelementi (17) abil hingeplaadi suhtes põiki liigutatav. Leiutise eelisteostuse kohaselt on seadeplaat (15) piklik detail, mis on kinnitatud selle keskosast (21) hingeplaadi külge, kus mõlemat seadeplaadi otsa (25) on kinnituskoha (26) suhtes seadeelementidega painutatud.

(57) The invention relates to a hinge comprising two hinge portions connected together by means of a hinge pin (9). At least one of the hinge portions is a hinge leaf (7, 8) comprising a mounting surface (13) and an outer surface (12). A recess (14a, 14b, 14c) is provided in the mounting surface (13) of the hinge leaf for an adjustment plate (15). The adjustment plate (15) is movable transversely to the hinge leaf by means of an adjustment element (17). According to a preferred embodiment of the invention, the adjustment plate (15) is an elongated piece fastened at its middle portion (21) to the hinge leaf, whereby both ends (25) of the adjustment plate are bent by means of the adjustment element relative to the fastening point (26).



EE 04403 B1



EE 04404 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) EE 04404 B1

(51) Int. Cl.⁷: F04B 47/02

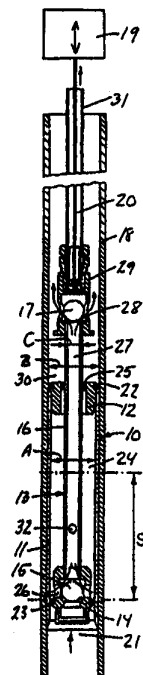
(12) PATENDIKIRJELDUS

(21) Patenditaotluse number: P200100452	(73) Patendiomanik: Ectacor AB Årstaängsvägen 1A, S-117 43 Stockholm, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetluse esitamise kuupäev: 24.08.2001	(72) Leiutise autor: Stig Lundbäck Östra Tynningö, S-185 00 Vaxholm, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE00/00378	(74) Patendivolinik: Toom Pungas OÜ Synest pk 977, 13402 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 25.02.2000	
(30) Prioriteediandmed: 25.02.1999 SE 9900676-9	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 25.02.2000	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 16.12.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) Surve-mahtpump

(57) Surve-mahtpump sisaldab pumbakeret (10) koos pumba töökambriga (24), millel on sissevooluava (21) ja väljavooluklapina (17) kasutatud tagasilöögiklapiga juhitud väljavooluava (28); pumba töökambris (24) ühes suunas piiratud liikumisega ja pumba töökambris üles-alla oma töökäigu (S) ulatuses liiguvad tõsteüksust (13), mis sisaldab pumba töökambri (24) suunas avanavat sissevooluklapina (15) kasutatud tagasilöögiklappi, mis asetseb sissevooluava ja pumba töökambri vahelises läbivooluavas (26); ning liikumapanevat mehhanismi korduvpüsivaks tõsteüksuse (13) üles-alla liikumapanemiseks pumbakeres (10) selle töökäigu ulatuses (S). Tõsteüksus (13) omab ülemist vastusurvepinda, mis asub pidevalt väljavoolu läbivooluavas (28) oleva surve all kogu tõsteüksuse liikumise kestel selle töökäigu ulatuses (S) piires, ning vastavat alumist vastusurvepinda, mis asub pidevalt sissevooluavas (21) oleva surve all kogu tõsteüksuse liikumise kestel selle töökäigu ulatuses (S) piires sel viisil, et tõsteüksusele (13) mõjub erinevate sissevoolu ja väljavoolu surve juures püstsuunaline resultant-tõukejõud. Pumba töökamber (24) on tõsteüksuse (13) tagasisuunalist liikumist piirava ja pumbakeres (10) haarduva ja pumbakerest (10) tõsteüksuse (13) abil väljatõmmatava otsadetailiga (12), mis on pumbakerest (10) välja tõmmatud tõsteüksuse (13) abil, kui tõsteüksus on tõmmatud kõrgemale selle töökäigu ulatusest (S).

(57) A positive-displacement pump (lifting pump) comprises a pump housing (10) with a pump chamber (24) having an inlet (21) and an outlet passage (28) controlled by an outlet check valve (17); a displacement member (13) which delimits the pump chamber (24) in one direction of movement of the displacement member (24) and which is reciprocable in the pump chamber within a stroke region (S) and includes a second check valve (15) opening into the pump chamber (24) and disposed in a passage (26) between the inlet and the pump chamber, and an actuating mechanism for repetitively reciprocating the displacement member (13) in the pump housing (10) within the stroke region (S). The displacement member (13) has an upper thrust surface, which is constantly subjected to the pressure in the outlet passage (28) during the movement of the displacement member within the stroke region (S), and a corresponding lower thrust surface, which is constantly subjected to the pressure in the inlet (21) during the movement of the displacement member within the stroke region (S), so that the displacement member (13) is subjected to a resulting vertical thrust force when the pressures in the inlet and the outlet are dissimilar. The pump chamber (24) is limited in the opposite direction of movement of the displacement member (13) by an end part (12), which is in engagement with the pump housing (10) and drivable away from the pump housing (10) by means of the displacement member (13) upon movement of the displacement member beyond the stroke region (S).



EE 04404 B1



EE 04405 B1

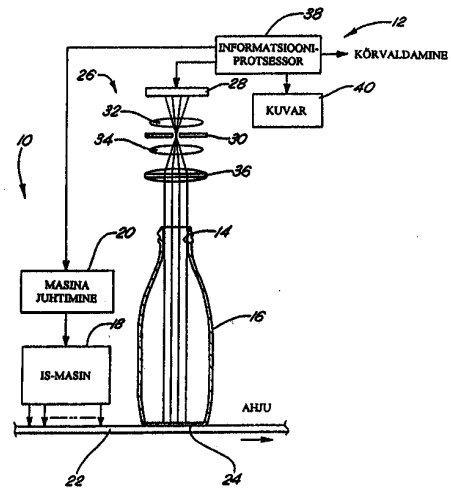
(11) **EE 04405 B1**(51) Int. Cl.7: G01N 21/90
G01B 11/12(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199900242	(73) Patendiomanik: Owens-Brockway Glass Container Inc. One SeaGate, Toledo, OH 43666, US
(22) Patenditaotluse esitamise kuupäev: 14.06.1999	(72) Leiutise autor: William T. Shepherd 121 Elgin Lane, Evans City, PA 16033, US
(30) Prioriteediandmed: 17.06.1998 US 098492	(74) Patendivolinik: Enn Urgas Patendibüroo Turvaja OÜ Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 14.06.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.02.2000	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Meetod ja seade anuma suudme kontrollimiseks kaubanduslike defektide suhtes tootmisprotsessi kuumas otsas**

(57) Meetod ja seade anuma (16) suudme (14) kontrollimiseks kaubanduslike defektide suhtes tootmisprotsessi kuumas otsas valgustundliku vahendiga (26), mis paikneb anuma suhtes nii, et tajub anuma põhja (24) läbi anuma suudme. Anuma põhja poolt emiteeritav infrapunane valgusenergia, mis läheb läbi anuma suudme, suunatakse valgustundlikule vahendile ja anuma suudme sisediameeter mõõdetakse funktsioonina tajurile suunatud valgusenergiast. Valgustundlik vahend sisaldab maatrikstajurit (28), eelistatult pindmaatrikstajurit anuma suudme kahemõõtmelise kujutise saamiseks, ja infrapunane valgus suunatakse maatrikstajurile teletsentrilise läätsesega (36). Pindmaatrikstajur paikneb kaameras, millel on sisendava (30) ja teletsentrilisel läätsel on üks fookus anuma põhja poole suunatud lõpmatuses ja teine fookus diafragmas. Pindmaatrikstajur on ühendatud elektroonse mõõtevahendiga (38) kujutise töötlemiseks, määramiseks või arvutamaks suurima diameetriga ringjoont, mis sobib anuma suudme kahemõõtmelisse kujutisse. Sellist ringjoont käsitletakse anuma suudme efektiivse sisediameetri näitajana.

(57) Method and apparatus of inspecting for commercial variations in a mouth (14) of a container (16) at the hot end of the container manufacturing process, with a light sensor (26) disposed with respect to the container to view the container bottom (24) through the container mouth. Infrared light energy emitted from the container bottom that travels through the container mouth is directed onto the light sensor, and the inside diameter of the container mouth is measured as a function of the light energy directed onto the sensor. The light sensor preferably comprises an array sensor (28), preferably an area array sensor for developing a two-dimensional image of the container mouth, and the infrared light energy is directed onto the sensor by a telecentric lens arrangement (36). The area array sensor is disposed within a camera that has an entrance pupil (30) and the telecentric lens arrangement has one focus at infinity directed toward the container bottom and a second focus at the entrance pupil of the camera. The area array sensor is coupled to image processing measuring means (38) for determining or calculating a circle of greatest diameter (14c) that will fit into the two-dimensional image of the container mouth, and treating such circle as indicative of the effective inside diameter of the container mouth.



EE 04405 B1



EE 04406 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

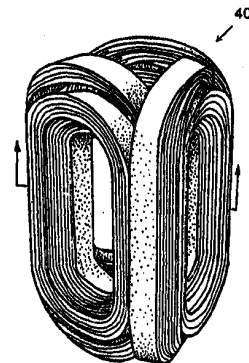
(11) **EE 04406 B1**(51) Int. Cl.⁷: H01F 27/25(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P200100137	(73) Patendiomanik: Lennart Höglund Blästadsgatan 126, S-589 23 Linköping, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 02.03.2001	(72) Leiutise autor: Lennart Höglund Blästadsgatan 126, S-589 23 Linköping, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE99/01518	(74) Patendivolinik: Raivo Matsoo RM Hirvela Patendibüroo OÜ Saku 15, 11314 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 02.09.1999	
(30) Prioriteediandmed: 02.09.1998 US 146501	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 02.09.1999	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 17.06.2002	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Trafostüdamik**

(57) Trafostüdamik sisaldab vähemalt ühte sammast ja vähemalt ühte ikkeosa, kusjuures sambal või sammastel on korrapärane mitmetahuline ristlõige enam kui nelja tahuga. Stüdamik on keritud ühtlase laiussega ribadest, saades nii head elektrilised omadused. Trafot on ühtlasi kerge valmistada ning on välditud materjali-jäätmete tekkimine.

(57) A transformer core comprises at least one leg and at least one yoke part, wherein the cross section of the leg or the legs is regularly multi-edged with more than four edges. The core is made up of rings rolled from strips of constant width, whereby good electrical properties are achieved. The transformer is also easy to manufacture and avoids waste of material.



EE 04406 B1



EE 04407 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04407 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **H01H 13/70**
H05F 3/00

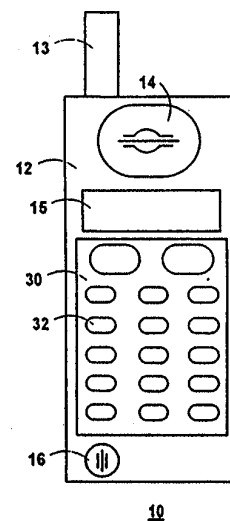
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199900380	(73) Patendiomanik: Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ) SE-164 83 Stockholm, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 02.09.1999	(72) Leiutise autor: Göran Persson Tessins väg 16 C, S-217 58 Malmö, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE98/00208	(74) Patendivolinik: Jaak Ostrat OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 06.02.1998	
(30) Prioriteediandmed: 03.03.1997 SE 9700736-3	
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 06.02.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 17.04.2000	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Portatiivne sideseade ja meetod sõrmistiku abil juhitava portatiivse sideseadme kaitsmiseks elektrostaatiliste laengute eest**

(57) Portatiivne sideseade (10), mis sisaldab korpuses (12) paiknevat elektroonika montaažiplaati (20) ja sõrmistikku (30), mille üksikud klahvid (32) on nii teostatud, et sellele vajutamisel vastav kuppelfooliumi (50) kuppel (52), mis on paigutatud sõrmistiku ja montaažiplaadi vahele, paindub läbi ja tekitab elektrilise kontakti montaažiplaadi vastava kontaktpunktiga (22). Sideseadmes on montaažiplaad kaitsitud elektrostaatiliste laengute eest. Kuppelfoolium (50) on valmistatud kui mittejuhtiv leht, mis tagab sõrmistiku (30) ja montaažiplaadi (20) vahel hermeetilise ja/või elektrostaatilise isoleeriva kihi, mille tulemusena kuppelfoolium toimib kui elektrostaatiliste laengute vastane kaitse.

(57) A portable communication device (10) has an electronic circuit board (20) arranged inside a housing (12), and a keypad (30), the individual keys (32) of which are arranged, when depressed, to collapse a respective tactile dome (52) on a domefoil (50) interposed between the keypad and the circuit board, so as to establish electric contact with a respective contact point (22) on the circuit board. The communication device has means for protecting the circuit board from electrostatic discharge (ESD). The domefoil (50) is formed as a non-conductive sheet providing an air-tight and/or electrostatic seal between the keypad (30) and the circuit board (20), whereby the domefoil functions as said ESD-protective means.



EE 04407 B1



EE 04408 B1

(11) **EE 04408 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **H01Q 21/06**
H01Q 21/24
H01Q 9/28

(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: **P200100423**

(22) Patenditaotluse esitamise kuupäev: **10.08.2001**

(30) Prioriteediandmed: **11.08.2000**
US 60/224708
25.08.2000
US 60/227811
16.07.2001
US 906333

(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: **10.08.2001**

(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: **15.04.2002**

(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Andrew Corporation
10500 West 153rd Street,
Orland Park, IL 60462, US

(72) Leiutise autor:

Martin L. Zimmerman
1817 N. Cleveland Avenue, #2F,
Chicago, IL 60614, US

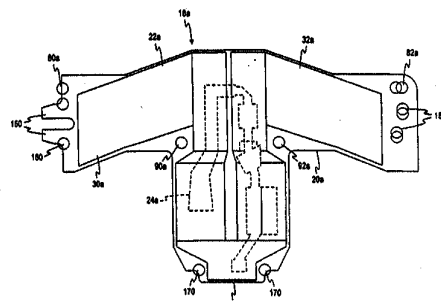
(74) Patendivolinik:

Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE

(54) Kiirgav element, polariseeritud kanalite vahelise eraldatusega kaksikpolarisatsiooniga kiirgav seade, antennikonstruktsioon ja meetod eraldatuse saavutamiseks kaksikpolarisatsiooniga kiirgava seadme polariseeritud kanalite vahel

(54) Kiirgaval elemendil, mis on ette nähtud kasutamiseks polariseeritud kanalite vahelise eraldatusega kaksikpolarisatsiooniga kiirgavas seadmes, on dielektriline keha, millel asetseb üks või enam juhtivat kiirgurit. Dielektrilisel kehal on vastassuundades väljapoole ulatuvad külgmised ääreosad, mis ulatuvad juhtivate kiirgurite külgmistest välisäärtest kaugemale. Kokkukäiv ühenduskonstruktsioon ühendab omavahel iga nimetatud dielektrilise keha ääre kõrvutise dielektrilise keha kõrvutise äärega vähemalt osa kaksikpolarisatsiooniga kiirgava seadme moodustamiseks.

(57) A radiating element for use in a dual-polarized radiating apparatus with isolation between polarization channels has dielectric body having one or more conductive radiators thereon. The dielectric body has oppositely outwardly extending lateral edge portions which extend beyond lateral outer edges of the conductive radiators. Cooperating joining structure interengages an edge of each dielectric body with an adjacent edge of an adjacent dielectric body to form at least a portion of the dual polarized radiating apparatus.



EE 04408 B1

EE 04409 B1

(11) **EE 04409 B1**(51) Int. Cl.⁷: H03M 7/40(12) **PATENDIKIRJELDUS**(21) Patenditaotluse number: **P199900325**(85) Rahvusvahelise patendi-
taotluse siseriiklikku
menetlusse esitamise
kuupäev: **29.06.1999**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse number: **PCT/SE97/02158**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse esitamise kuupäev: **18.12.1997**(30) Prioriteediandmed: **30.12.1996**
SE 9604834-3(24) Patendi kehtivuse
alguse kuupäev: **18.12.1997**(43) Patenditaotluse
avaldamise kuupäev: **15.02.2000**(45) Patendikirjelduse
avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
SE-164 83 Stockholm, SE

(72) Leiutise autorid:

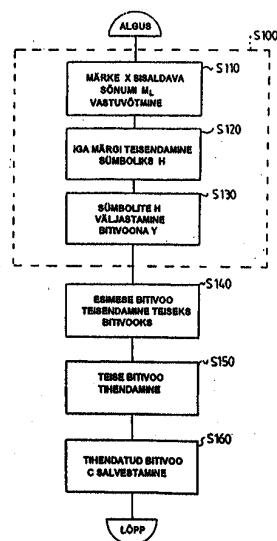
Bernard Jan Marie Smeets
Dalbackavägen 11, S-240 10 Dalby, SE**Jan Åberg**
Spolegatan 8 B, S-222 20 Lund, SE

(74) Patendivolinik:

Jaak Ostrat
OÜ Lasvet
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE(54) **Sõnumi kodeerimise meetod ja ebahõltlase jaotustihedusega amplituudiga analoogsignaali kodeerimise meetod**

(57) Leiutis käsitleb amplituudi ebahõltlase jaotustihedusega analoogsignaali kodeerimise meetodit, kusjuures meetod hõlmab: ühte arvukatest signaalnivoo vahemikest langeva signaali kvantimist ja kodeeritud signaali kodeerimist koodisõnade, mis igitlks sisaldab arvukalt kahendväärtusega bittide, omistamisega kvantimisnivoole selleks, et genereerida kahendkoodis sõnum; seejuures omistatakse kvantimisvahemikele koodisõnad vastavuses kvantimisnivoole esinemise tõenäosusega ja koodisõnas olevate esimest väärtust ("1") omavate bittide arvuga nii, et suurema esinemistõenäosusega kvantimisnivoolele omistatakse väiksemat arvu esimest väärtust ("1") omavaid bittide sisaldavaid koodisõnad kui need, mis omistatakse väiksema esinemistõenäosusega kvantimisnivoole. Kodeerimine hõlmab kahendkoodisõnumi genereerimist nii, et kodeeritud sõnumis olevate bittide arv minimeeritakse.

(57) The invention relates to a method for encoding an analogue signal having an amplitude with a non-uniform probability density; the method comprising: quantising the signal as falling within one of plural signal level ranges, and coding the quantised signal by assigning codewords, each having plural binary-valued digits, to the quantising levels so as to generate a binary coded message; wherein the codewords are assigned to the quantising levels in accordance with the occurrence probability of the quantising levels and the number of bits having a first value ("1") in the codeword such that quantisation levels of higher occurrence probability are assigned codewords with fewer bits having a first value ("1") than those assigned to quantisation levels of lower occurrence probability. The coding includes generating the binary coded message such that the number of bits in the coded message is minimized.



EE 04409 B1



EE 04410 B1



EESTI VABARIIK
PATENDIAMET

(11) **EE 04410 B1**

(51) Int. Cl.⁷: **H04B 1/00**
H04B 1/40
H04Q 7/18

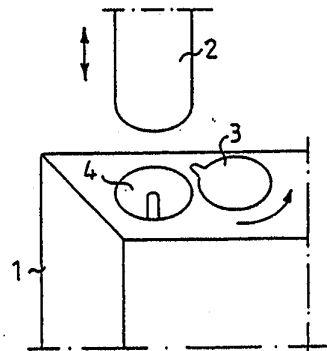
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199900219	(73) Patendiomanik: Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ) SE-164 83 Stockholm, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 04.06.1999	(72) Leiutise autorid: Johanna Brita Isberg Viborgsslingan 42, S-224 72 Lund, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE97/02135	Mikael H. F. Dahlkvist Näktergalsvägen 5, S-247 36 Södra Sandby, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 17.12.1997	Fredrik Liljegren Högbovägen 1 K, S-227 10 Lund, SE
(30) Prioriteediandmed: 20.12.1996 SE 9604739-4	Ulf Björkengren Näktergalsvägen 26, S-237 34 Bjärred, SE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 17.12.1997	Anders Khullar Trastvägen 20, S-237 37 Bjärred, SE
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.12.1999	(74) Patendivolinik: Jaak Ostrat OÜ Lasvet Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Mobiilsideseade ja raadiosaatja selle mobiilsideseadmega ühenduse pidamiseks**

(57) Võimaldamaks intelligentse mobiilsideseadme (1) kasutamist piirkondades, kus kehtivad raadiosageduste väljakiirgamise piirangud, sisaldab seade eemaldatavat antenni (2) ning lülitit, mis on ette nähtud antenni eemaldamisel vähemalt seadme raadiosagedusi väljakiirgava osa toite väljalülitamiseks, välistades sellega tõhusalt raadiosageduste väljakiirgumise seadmest iseegi siis, kui seadme raadiosagedusi mittekiirgavad osad töötavad.

(57) To enable use of an intelligent mobile communication unit (1) in areas where there are restrictions on the emission of radio frequency, the unit comprises a removable antenna (2), and a switch which is adapted to switch off the power to at least the radio frequency emitting part of the unit upon removal of the antenna, thereby actively preventing radio frequency radiation from the unit even if non-radio frequency emitting parts of the unit (1) are operable.



EE 04410 B1



EE 04411 B1



(11) **EE 04411 B1**

(51) Int. Cl.7: **H04B 1/38**

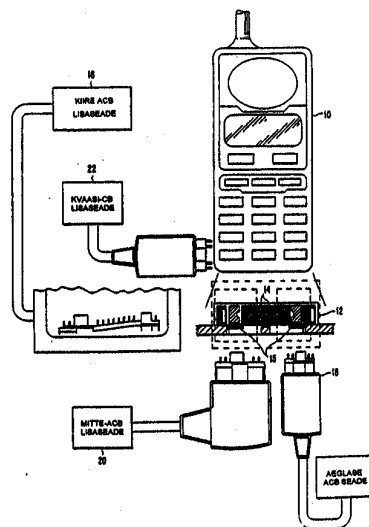
(12) **PATENDIKIRJELDUS**

(21) Patenditaotluse number: P199900512	(73) Patendiomanik: Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ) S-126 25 Stockholm, SE
(85) Rahvusvahelise patendi- taotluse siseriiklikku menetlusse esitamise kuupäev: 29.10.1999	(72) Leiutise autorid: Jan Ragnar Rubbmark Kungshällagatan 45, S-212 30 Malmö, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse number: PCT/SE98/00780	Lars Engelin Klockarevägen 12 J, S-247 34 Södra Sandby, SE
(86) Rahvusvahelise patendi- taotluse esitamise kuupäev: 28.04.1998	Jan Lind Husarvägen 1 F, S-237 32 Bjärred, SE
(30) Prioriteediamdmed: 01.05.1997 US 848910	(74) Patendivolinik: Urmas Kernu AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
(24) Patendi kehtivuse alguse kuupäev: 28.04.1998	
(43) Patenditaotluse avaldamise kuupäev: 15.06.2000	
(45) Patendikirjelduse avaldamise kuupäev: 15.12.2004	

(54) **Elektroniline seade, meetod elektroonilise seadme juhtimiseks ja sidumiseks välise lisaseadmega**

(57) Elektroniline seade töötab välise lisaseadmega, tekitades järjestikandmevahetuse üle lisaseadme juhtsiini. Kui välise lisaseadmega on andmevahetus loodud, töötab elektrooniline seade esimeses liidese režiimis, kus üks või mitu tööparameetrit saadetakse üle siini. Kui andmevahetust ei loodud, töötab elektrooniline seade liidese teises režiimis, kus tööparameetreid üle siini ei saadeta.

(57) An electronic device operates with an external accessory by initiating a serial data communication over an accessory control bus. If data communication is established with the external accessory, the electronic device operates in a first interface mode, when one or more operating parameters are transferred over the bus. If data communication is not established, the electronic device operates in a second interface mode, when no operating parameters are transferred over the bus.



EE 04411 B1

EE 04412 B1

(11) **EE 04412 B1**(51) Int. Cl.⁷: **H04R 1/22**
H04M 1/02(12) **PATENDIKIRJELDUS**(21) Patenditaotluse number: **P200000570**(85) Rahvusvahelise patendi-
taotluse siseriiklikku
menetluse esitamise
kuupäev: **18.09.2000**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse number: **PCT/SE99/00142**(86) Rahvusvahelise patendi-
taotluse esitamise kuupäev: **03.02.1999**(30) Prioriteediandmed: **19.03.1998**
SE 9800909-5(24) Patendi kehtivuse
alguse kuupäev: **03.02.1999**(43) Patenditaotluse
avaldamise kuupäev: **15.02.2002**(45) Patendikirjelduse
avaldamise kuupäev: **15.12.2004**

(73) Patendiomanik:

Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
SE-164 83 Stockholm, SE

(72) Leiutise autor:

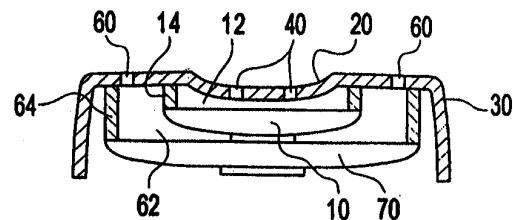
Johan Nordström
Gässlingavägen 7 A, S-227 35 Lund, SE

(74) Patendivolinik:

Juta-Maris Uustalu
OÜ Lasvet
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE(54) **Madalas sagedusalas tõstetud sageduskarakteristikuga telefon**

(57) Telefonis on korpuse (30) vastu kõrva toetatava osa (20) taha monteeritud valjuhääldi (10), kus vastu kõrva toetataval osal on vähemalt üks tsentraalne ava (40), mille kaudu kiiratakse valjuhääldi poolt tekitatavat heli. Korpuses (30) asetsevad tsentraalsest heliavast (40) eraldi vähemalt üks bassiheliava (60) ning vahendid (10, 70) läbi vähemalt ühe bassiheliava (60) madalas sagedusalas tõstetud sageduskarakteristikuga heli genereerimiseks.

(57) A telephone has a loudspeaker (10) mounted behind an earpiece portion (20) of a housing (30), a center region of the earpiece portion having at least one central sound opening (40), through which sound generated by the loudspeaker is emitted. At least one bass sound opening (60) is located in the housing (30) remotely from the central sound opening (40), and means (10, 70) are provided for generating sound with enhanced low-frequency characteristics through the bass sound opening (60).

**EE 04412 B1**

BB2A. AVALDATUD EUROOPA PATENDITAOTLUSTE PATENDINÕUDLUSE TÕLKED

Teade avaldatatakse "Euroopa patentide väljaandmise konventsiooni kohaldamise seaduse" (RT I 2002, 38, 233; 2003, 88, 594; 2004, 20, 141) § 20 lõige 1 punkti 2 ja majandusministri 24. juuli 2002. a määruse nr 46 (RTL 2002, 85, 1330) "Euroopa patenditaotluse Eesti Patendiametile esitamise ja Euroopa Patendiametile edastamise, Euroopa patenditaotluse patendinõudluse ja patendikirjelduse tõlke esitamise ja avalikustamise ning Euroopa patenditaotluse siseriiklikuks patenditaotluseks ja kasuliku mudeli registreerimise taotluseks muutmise kord" § 23 lõike 1 alusel.

- (21) **02751521.2**
(22) 02.08.2002
(30) 06.09.2001, US, US20010947876
(51) **A23G 3/30**
(54) Hambakattu eemaldav närimiskummi, selle tarbimis-
kompositsioonid ja valmistamise ning kasutamise
meetodid
(71) Cadbury Adams USA LLC
2711 Centerville Road, Suite 400,
Wilmington, DE 19808, US
(74) Lembit Mitt
AAA Patendibüroo OÜ
Tartu mnt 16, 10117 Tallinn, EE
-

- (21) **03292510.9**
(22) 10.10.2003
(30) 11.10.2002, FR, 0212670
(51) **F24D 17/00**
(54) Meetod ja seadmestik konstantse temperatuuriga
sooja vee valmistamiseks
(71) DALKIA FRANCE
37 avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny,
F-59350 Saint-André, FR
(74) Harald Tehver
Patendibüroo Turvaja OÜ
Liivalaia 22, 10118 Tallinn, EE
-

FG4A. EESTIS KEHTIVATE EUROOPA PATENTIDE PATENDIKIRJELDUSTE TÕLKED

Registreeringud nr E000014 kuni E000023

Teade avaldatatakse "Euroopa patentide väljaandmise konventsiooni kohaldamise seaduse" (RT I 2002, 38, 233; 2003, 88, 594; 2004, 20, 141) § 20 lõige 1 punkti 2 ja majandusministri 24. juuli 2002. a määruse nr 46 (RTL 2002, 85, 1330) "Euroopa patenditaotluse Eesti Patendiametile esitamise ja Euroopa Patendiametile edastamise, Euroopa patenditaotluse patendinõudluse ja patendikirjelduse tõlke esitamise ja avalikustamise ning Euroopa patenditaotluse siseriiklikuks patenditaotluseks ja kasuliku mudeli registreerimise taotluseks muutmise kord" § 30 lõike 2 alusel.

- | | | |
|--|---|--|
| <p>(51) A61K 9/20
A61K 35/78</p> <p>(11) EE-EP 1 349 543 B1</p> <p>(30) 03.09.2001, DE, 10144108</p> <p>(96) 15.07.2002, 02760103.8</p> <p>(97) 15.09.2004, EP 1 349 543</p> <p>(54) Taimeekstraktidest tablettide valmistamise meetod</p> <p>(73) Steigerwald Arzneimittelwerk GmbH
Havel Strasse 5,
D-64295 Darmstadt, DE</p> | <p>(10) E000014</p> <p>12, Place de la Défense,
92415 Courbevoie Cedex, FR</p> <p>(72) Thierry Dubuffet
76210 Bolbec, FR
Jean-Pierre LeCouve
76600 Le Havre, FR</p> <p>(74) Juhan Hämmalov
OÜ Intels
Riia 11-3, 51010 Tartu, EE</p> <p>Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 04.11.2004</p> | |
| <p>(72) Ulrike Kroll
64839 Münster, DE
Willi Kuper
68649 Gross-Rohrheim, DE</p> <p>(74) Piret Niidas
OÜ LASVET
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE</p> <p>Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 07.10.2004</p> | <p>(10) E000017</p> <p>C07K 5/02
C07D 209/42</p> <p>(11) EE-EP 1 319 668 B1</p> <p>(96) 12.03.2003, 03290606.7</p> <p>(97) 27.10.2004, EP 1 319 668</p> <p>(54) Meetod (2S, 3aS, 7aS)-1-((S)-alanüül)-oktahüdro-1H-indool-2-karboksüülhappe derivaatide sünteetiseamiseks ning kasutamine perindopriili sünteesis</p> <p>(73) Les Laboratoires Servier
12, Place de la Défense,
92415 Courbevoie Cedex, FR</p> <p>(72) Thierry Dubuffet
76210 Bolbec, FR
Jean-Pierre Lecouve
76600 Le Havre, FR</p> <p>(74) Juhan Hämmalov
OÜ Intels
Riia 11-3, 51010 Tartu, EE</p> <p>Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 28.10.2004</p> | |
| <p>(51) B01D 46/04
(11) EE-EP 1 404 434 B1</p> <p>(30) 12.07.2001, AT, 10912001</p> <p>(96) 08.07.2002, 02753899.0</p> <p>(97) 06.10.2004, EP 1 404 434</p> <p>(54) Meetod ja seade tolmu sisaldavate heitgaaside filtrite puhastamiseks</p> <p>(73) Scheuch GmbH
Weierfing 68, 4971 Aurolzmünster, AT</p> <p>(72) Alois Scheuch
A-4910 Ried im Innkreis, AT</p> <p>(74) Riho Pikkor
Patendibüroo TURVAJA OÜ
Liivalaia 22, 10188 Tallinn, EE</p> <p>Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 08.11.2004</p> | <p>(10) E000015</p> <p>(51) C07K 5/02
C07K 5/06
C07D 209/42
C07D 225/02</p> <p>(11) EE-EP 1 323 729 B1</p> <p>(96) 12.03.2003, 03290607.5</p> <p>(97) 03.11.2004, EP 1 323 729</p> <p>(54) Meetod (2S, 3aS, 7aS)-perhüdroindool-2-karboksüülhappe ja selle estrite sünteetiseamiseks ning kasutamine perindopriili sünteesis</p> <p>(73) Les Laboratoires Servier</p> | |
| <p>(51) C07K 5/02
C07K 5/06
C07D 209/42
C07D 225/02</p> <p>(11) EE-EP 1 323 729 B1</p> <p>(96) 12.03.2003, 03290607.5</p> <p>(97) 03.11.2004, EP 1 323 729</p> <p>(54) Meetod (2S, 3aS, 7aS)-perhüdroindool-2-karboksüülhappe ja selle estrite sünteetiseamiseks ning kasutamine perindopriili sünteesis</p> <p>(73) Les Laboratoires Servier</p> | <p>(10) E000016</p> <p>(51) E04B 7/16
E04D 13/076
E04D 13/08
E04D 13/03
E04D 13/035</p> <p>(11) EE-EP 1 314 829 B1</p> <p>(30) 11.10.2001, IT, SS20010003</p> <p>(96) 10.10.2002, 02425612.5</p> <p>(97) 18.08.2004, EP 1 314 829</p> <p>(54) Lumesulatussüsteemiga teleskoop-katuse ehituskonstruktsioon</p> <p>(73) L.A.S.P. System Italia Srl
Zona industriale strada No 19 No 2,
07100 Sassari, IT</p> | |

(72) Massimiliano Lauria
c/o L.A.S.P., 07100 Sassari, IT
Alessandro Lauria
c/o L.A.S.P., 07100 Sassari, IT
Agostino Lauria
c/o L.A.S.P., 07100 Sassari, IT
(74) Arno Anijalg
OÜ USTERVALL
Raekoja plats 16, 51004 Tartu
pk 21, 50002 Tartu, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 18.10.2004

(51) **F16L 21/03** (10) **E000019**
F16L 17/025
(11) **EE-EP 1 359 360 B1**
(30) 03.05.2002, DE, 10219865
(96) 16.01.2003, 03000909.6
(97) 11.08.2004, EP 1 359 360
(54) Torutihend otsmuhvliite jaoks
(73) M.O.L. GUMMIVERARBEITUNG
GMBH & Co. KG
Gutenbergstrasse 14, D-49377 Vechta, DE
(72) Alwin Lamping
49393 Lohne, DE
(74) Raivo Koitel
OÜ Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ
Tartu mnt 65, 10115 Tallinn, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 10.11.2004

(51) **G01R 29/08** (10) **E000020**
(11) **EE-EP 1 275 968 B1**
(30) 12.07.2001, FR, 0109314
(96) 12.07.2002, 02291768.6
(97) 22.09.2004, EP 1 275 968
(54) Meetod ja kaasaskantav seade keskkonna elektro-
magnetvälja analüüsimiseks
(73) Bouygues Telecom
20, quai du Point du Jour,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Remy Veysset
78220 Viroflay, FR
Sébastien Chauvin
78150 Rocquencourt, FR
Dominique Picard
78830 Bonnelles, FR
Gilles Fleury
75003 Paris, FR
Laurent Le Brusquet
75014 Paris, FR
(74) Jaak Ostrat
OÜ LASVET
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 27.09.2004

(51) **G01R 29/08** (10) **E000021**
(11) **EE-EP 1 281 977 B1**
(30) 30.07.2001, FR, 0110173
(96) 30.07.2002, 02291927.8

(97) 15.09.2004, EP 1 281 977
(54) Seade erineelduvuskiiruse mõõtmiseks inimkeha
matkival mannekeenil
(73) Bouygues Telecom
20, quai du Point du Jour,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Sébastien Chauvin
78150 Rocquencourt, FR
Rémy Veysset
78220 Viroflay, FR
Dominique Picard
78830 Bonnelles, FR
(74) Jaak Ostrat
OÜ LASVET
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 27.09.2004

(51) **H01J 9/50** (10) **E000022**
B23K 26/40
(11) **EE-EP 1 402 556 B1**
(30) 22.03.2002, FI, 20020554
(96) 19.03.2003, 03709849.8
(97) 22.09.2004, EP 1 402 556
(54) Meetod elektroonikaseadmete, mis sisaldavad
elektronkiiretorusid, demonteerimiseks ja materjalide
taaskasutamiseks
(73) Proventia Automation Oy
Lentokatu 2,
FI-90460 Oulunsalo, FI
(72) Rauno Holappa
FIN-90460 Oulunsalo, FI
Heikki Litendahl
FIN-90860 Halosenniemi, FI
Kalevi Leskinen
FIN-90240 Oulu, FI
(74) Tõnu Nelsas
AAA Patendibüroo OÜ
Tartu mnt 16
10117 Tallinn, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 25.10.2004

(51) **H04Q 3/00** (10) **E000023**
(11) **EE-EP 1 360 846 B1**
(30) 22.11.2001, FI, 20015039
(96) 20.11.2002, 02803418.9
(97) 20.10.2004, EP 1 360 846
(54) Abonendi identifitseerimistunnuse teisaldatavus
(73) TeliaSonera Finland Oyj
Teollisuuskatu 15,
00510 Helsinki, FI
(72) Jouni Korhonen
FIN-11100 Riihimäki, FI
(74) Jürgen Toome
OÜ LASVET
Suurtüki 4a, 10133 Tallinn, EE
Patendikirjelduse tõlke esitamise kuupäev 21.10.2004

**GZ1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSTE ÕIGUSLIKU
STAATUSE MUUDATUSED**

Eesti Patendi- lehe number	Patenditaotluse number	Rahvusvahelise patendiklassi- fikatsiooni indeksid	Avaldatud andmed	Muudetud andmed	Kood (WIPO ST. 17)
2000, 6	P200000255	C07D 239/94	Pfizer Products Inc. Eastern Point Road Groton, CT 06340, US	Pfizer Products Inc. Eastern Point Road Groton, CT 06340, US OSI Pharmaceuticals, Inc. Suite 110 58 South Service Road Melville, NY 11747, US	GB1A
2001, 1 osa HZ1A	9500080	C07H 17/08 A61K 31/70	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	GB1A
2002, 1	P200000586	C07K 5/023 A61K 38/06	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	GB1A
2002, 1	P200000627	C12N 15/85 C12N 15/10 C12N 15/11 C12Q 1/68	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	GB1A
2002, 3	P200000619	C07K 5/06	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	GB1A
2002, 3	P200100195	C12Q 1/68	Applied Research Systems ARS Holding N.V. Pietermaai 15 Curaçao, AN	Solexa Ltd. Little Chesterford Saffron Walden Essex CB10 1XL, GB Lynx Therapeutics Inc. 25861 Industrial Boulevard Hayward, CA 94545, US	GB1A
2004, 5	P200300009	B01J 23/10 B01J 23/75	Norsk Hydro ASA Bygdøy allé 2 N-0240 Oslo, NO	Yara International ASA Bygdøy allé 2 P.O. box 2464 Solli N-0240 Oslo, NO	GB1A

**HZ1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSTE ANDMETE
PARANDUSED JA MUUDATUSED**

Eesti Patendi- lehe number	Patenditaotluse number	Rahvusvahelise patendiklassi- fikatsiooni indeksid	Avaldatud andmed	Parandatud ja muudetud andmed	Kood (WIPO ST. 17)
1998, 2	9700255	A61K 38/19 A61K 39/395 A61K 38/21 G01N 33/53		(83) HB 11793, 12.01.1995, ATCC HB 11794, 12.01.1995, ATCC HB 11795, 12.01.1995, ATCC HB 11796, 12.01.1995, ATCC HB 11797, 12.01.1995, ATCC HB 11798, 12.01.1995, ATCC HB 11799, 12.01.1995, ATCC	HK1A
2000, 3	P199900489	H01B 7/00 H01B 7/18	Pirelli Cavi E Sistemi S.p.A.	Pirelli Cavi e Sistemi S.p.A.	HB1A
2002, 6	P200100181	C08G 63/08 C12P 7/56 C12P 7/62	EstBioTech Holding OÜ Jakobi 23 51006 Tartu, EE	EstBioTech Holding OÜ Näituse 22b - 16 50409 Tartu, EE	HE1A
2002, 6	P200100181	C08G 63/08 C12P 7/56 C12P 7/62	(74) Jüri Käosaar Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94, 50107 Tartu, EE		HH1A
2003, 2 osa GZ1A	P200200032	A61K 38/17 A61K 39/395 A61K 31/00 A61K 48/00	Ares Trading S.A. Château de Vaumarcus CH-2028 Vaumarcus, CH	Ares Trading S.A. Zone Industrielle de l'Ouriettaz CH-1170 Aubonne, CH	HE1A
2004, 2	P200200638	A61M 5/32 A61M 5/34	Ares Trading S.A. Château de Vaumarcus CH-2028 Vaumarcus, CH	Ares Trading S.A. Zone Industrielle de l'Ouriettaz CH-1170 Aubonne, CH	HE1A
2004, 3	P200200639	A61M 5/42	Ares Trading S.A. Château de Vaumarcus CH-2028 Vaumarcus, CH	Ares Trading S.A. Zone Industrielle de l'Ouriettaz CH-1170 Aubonne, CH	HE1A
2004, 3	P200200640	A61M 5/32 A61M 5/34	Ares Trading S.A. Château de Vaumarcus CH-2028 Vaumarcus, CH	Ares Trading S.A. Zone Industrielle de l'Ouriettaz CH-1170 Aubonne, CH	HE1A
2004, 3	P200200657	A61K 31/155 A61P 17/02	Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) 3, rue Michel-Ange F-75794 Paris Cedex 16, FR	Centre National de la Recherche Scientifique(CNRS) 3, rue Michel Ange 75016 Paris, FR	HD1A
2004, 5	P200400103	A61B 18/00 A61N 5/06	(71), (72) Diana J. Parsons 3031 Telegraph #130 Berkeley, CA 94805, US	(71), (72) Diana J. Parsons 3031 Telegraph # 130 Berkeley, CA 94705, US	HD1A

TZ4A/TZ1Y. REGISTREERINGU ANDMETE PARANDUSED JA MUUDATUSED

Eesti Patendi-lehe number	Patendi number	Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeksid	Avaldatud andmed	Parandatud ja muudetud andmed	Kood (WIPO ST. 17)
1998, 5	03124	C07D 305/14	Rhône-Poulenc Rorer S.A. 20, avenue Raymond-Aron F-92160 Antony, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	TC4A TE4A
1998, 5	03125	C07D 305/14	Rhône-Poulenc Rorer S.A. 20, avenue Raymond-Aron F-92160 Antony, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	TC4A TE4A
1999, 6	03240	C07F 7/18	Rhône-Poulenc Rorer S.A. 20, avenue Raymond Aron F-92160 Antony, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	TC4A TE4A
2001, 2	03396	C07D 305/14 A61K 31/337	Rhône-Poulenc Rorer S.A. 20, avenue Raymond-Aron F-92160 Antony, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	TC4A TE4A
2001, 5	03515	A61K 38/00 C07K 5/00 C07K 7/00 C07K 17/00	The Medical College of Hampton Roads 358 Mowbray Arch Norfolk, VA 23507, US Ortho Pharmaceutical Corporation U.S. Route 202 Raritan, NJ 08869-0602, US	Eastern Virginia Medical School 721 Fairfax Avenue Norfolk, VA 23507, US Ortho Pharmaceutical Corporation U.S. Route 202 Raritan, NJ 08869-0602, US	TC4A TE4A

**PZ4A/PZ1Y. PATENTIDE VÕI TÄIENDAVA KAITSE
ÕIGUSLIKU STAATUSE MUUDATUSED**

Eesti Patendilehe number	Patendi number	Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeksid	Avaldatud andmed	Muudetud andmed	Kood (WIPO ST. 17)
1997, 3	03001	C07D 213/75 A61K 31/44	Roussel Uclaf 35, Bd des Invalides 75007 Paris, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	PC4A
2000, 2 ja 2001, 1 osa TZ4A/TZ1Y	03263	C07H 17/08 A61K 31/70	Roussel Uclaf 102, route de Noisy F-93235 Romainville, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	PC4A
2002, 3	03774	C07H 17/08	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	PC4A
2002, 5	03873	C07D 307/33 C07K 5/10 A61K 38/07 A61K 31/34	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	PC4A
2002, 5	03878	C07H 17/00 A61K 31/70	Hoechst Marion Roussel 1, Terrasse Bellini F-92800 Puteaux, FR	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron 92160 Antony, FR	PC4A

MZ4A. PATENTIDE KEHTIVUSE LÕPPEMINE

Teade avaldatakse "Patendiseaduse" paragrahvi 38 lõike 2 ja paragrahvi 50 lõike 5 alusel

Eesti Patendilehe number	Patendi number	Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeksid	Patendi kehtivuse ennetähtaegse lõppemise kuupäev	Kood (WIPO ST. 17)
2000, 6	03330	H05K 9/00	29.04.2004	MM4A
2001, 3	03447	C07D 453/02 A61K 31/435 C07D 471/08	18.04.2004	MM4A
2001, 4	03491	C11D 1/72 C11D 1/94	04.03.2004	MM4A
2001, 6	03552	A61K 31/00 A61K 31/445 A61K 9/20	20.03.2004	MM4A
2002, 1	03617	C07J 75/00 C07J 9/00 C11C 3/12	14.03.2004	MM4A
2002, 1	03619	C07K 9/00 C07D 487/04 A61K 31/02 C07D 401/04 C07H 15/203	22.03.2004	MM4A
2002, 2	03658	A01N 53/00 A01N 25/30 A01N 25/04	19.04.2004	MM4A
2002, 2	03689	C07D 477/14 C07D 519/00 A61K 31/41	21.04.2004	MM4A
2002, 2	03693	C07K 14/435 C12N 15/52 A61K 38/43 G01N 33/50 C12Q 1/00	12.03.2004	MM4A
2002, 2	03708	G06F 3/023 B41J 5/10	22.03.2004	MM4A
2002, 3	03732	A01N 43/42 A61K 31/47 C07D 215/38	10.03.2004	MM4A
2002, 3	03739	A61F 2/06 A61M 29/00	30.04.2004	MM4A
2002, 3	03769	C07D 451/04 A61K 31/46	15.04.2004	MM4A
2002, 4	03800	A61F 2/06 A61M 29/02	26.04.2004	MM4A
2003, 1	03953	A61K 31/41 A61K 33/04 A61P 25/28	07.04.2004	MM4A

Eesti Patendilehe number	Patendi number	Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeksid	Patendi kehtivuse ennetähtaegse lõppemise kuupäev	Kood (WIPO ST. 17)
2003, 5	04156	C07D 413/12 A61K 31/42 C07D 413/14 A61K 9/19 C07D 261/16	02.04.2004	MM4A
2003, 5	04164	F42B 8/12 F42B 12/40 F42B 12/50	03.03.2004	MM4A
2004, 2	04258	A61F 2/06 A61M 29/00	30.04.2004	MM4A

AA1Y. TÄIENDAVA KAITSE TAOTLUSEDTeade avaldatakse "Patendiseaduse" paragrahvi 39⁴ alusel

- (21) **C20040002**
- (22) 23.09.2004
- (71) AVENTIS PHARMA S.A.
20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (68) 03263
- (54) Erütromütsiini derivaadid, nende valmistamismeetod,
farmatseutiline kompositsioon ja vaheühendid
- (92) EU/1/01/191/001, 09.07.2001
EU/1/01/191/002, 09.07.2001
EU/1/01/191/003, 09.07.2001
EU/1/01/191/004, 09.07.2001
- (95) Ketek-telitromütsiin
- (74) Harald Tehver
Patendibüroo Turvaja OÜ, Liivalaia 22,
10118 Tallinn, EE

LOENDID

BA1A. AVALDATUD PATENDITAOTLUSTE SÜSTEMAATILINE LOEND

Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeks	Patenditaotluse number
--	------------------------

A23L 1/30	P200300057	A61M 5/31	P200300062	C07D 491/14	P200300058
A61K 9/14	P200300052	B63H 21/08	P200400114	C07D 495/04	P200300083
A61K 9/22	P200300055	C07D 231/40	P200300085	C07K 1/107	P200300065
A61K 31/403	P200300075	C07D 239/94	P200300077	C12N 15/55	P200300086
A61K 31/435	P200300050	C07D 405/12	P200300071	E05B 63/12	P200300068
A61K 31/57	P200300082	C07D 405/14	P200300059	E05G 1/00	P200300056
A61K 35/68	P200300064	C07D 471/04	P200300090	G07F 19/00	P200400113
A61K 38/31	P200400105	C07D 471/06	P200300048	H01R 4/24	P200300067
A61K 49/00	P200300061	C07D 487/04	P200300045	H04B 7/26	P200300163
A61K 49/08	P200300060	C07D 487/04	P200300054	H04M 3/46	P200300073
A61K 51/04	P200300074	C07D 487/04	P200300078	H04N 7/26	P200300053
A61L 2/04	P200300076	C07D 491/04	P200300063		

FG4A. VÄLJAANTUD PATENTIDE SÜSTEMAATILINE LOEND

Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeks	Patendi number
--	----------------

A01K 23/00	04387	C02F 3/20	04396	G01N 21/90	04405
A01N 37/46	04388	C03B 9/41	04397	H01F 27/25	04406
A61K 31/194	04389	C07D 221/26	04398	H01H 13/70	04407
A61K 31/445	04390	C07D 491/22	04399	H01Q 21/06	04408
A61K 31/535	04391	C09D 175/04	04400	H03M 7/40	04409
B27M 3/34	04392	C10J 3/20	04401	H04B 1/00	04410
B29C 47/38	04393	E05B 9/08	04402	H04B 1/38	04411
B65D 83/14	04394	E05D 7/04	04403	H04R 1/22	04412
B65H 59/36	04395	F04B 47/02	04404		

FG4A. VÄLJAANTUD PATENTIDE PATENDITAOTLUSTE NUMBRILINE LOEND

Patenditaotluse number	Patendi number
------------------------	----------------

P199800121	04397	P200000129	04398	P200100351	04401
P199800342	04393	P200000279	04390	P200100353	04396
P199900219	04410	P200000460	04388	P200100380	04402
P199900242	04405	P200000502	04395	P200100423	04408
P199900325	04409	P200000570	04412	P200100452	04404
P199900380	04407	P200000589	04391	P200100620	04394
P199900512	04411	P200100137	04406	P200100648	04387
P200000031	04399	P200100238	04400	P200200222	04403
P200000104	04392	P200100266	04389		

BB2A. AVALDATUD EUROOPA PATENDITAOTLUSTE PATENDINÕUDLUSE TÕLGETE NUMBRILINE LOEND

Patenditaotluse number

02751521.2
03292510.9

FG4A. EESTIS KEHTIVATE EUROOPA PATENTIDE SÜSTEMAATILINE LOEND

Rahvusvahelise patendiklassifikatsiooni indeks	Registreeringu number	Patendikirjelduse tõlke number
--	-----------------------	--------------------------------

A61K 9/20	E000014	EE-EP 1 349 543 B1	F16L 21/03	E000019	EE-EP 1 359 360 B1
B01D 46/04	E000015	EE-EP 1 404 434 B1	G01R 29/08	E000020	EE-EP 1 275 968 B1
C07K 5/02	E000016	EE-EP 1 323 729 B1	G01R 29/08	E000021	EE-EP 1 281 977 B1
C07K 5/06	E000017	EE-EP 1 319 668 B1	H01J 9/50	E000022	EE-EP 1 402 556 B1
E04B 7/16	E000018	EE-EP 1 314 829 B1	H04Q 3/00	E000023	EE-EP 1 360 846 B1

FG4A. EESTIS KEHTIVATE EUROOPA PATENTIDE NUMBRILINE LOEND

Registreeringu number	Patendikirjelduse tõlke number
-----------------------	--------------------------------

E000014	EE-EP 1 349 543 B1	E000019	EE-EP 1 359 360 B1
E000015	EE-EP 1 404 434 B1	E000020	EE-EP 1 275 968 B1
E000016	EE-EP 1 323 729 B1	E000021	EE-EP 1 281 977 B1
E000017	EE-EP 1 319 668 B1	E000022	EE-EP 1 402 556 B1
E000018	EE-EP 1 314 829 B1	E000023	EE-EP 1 360 846 B1

FG4A. EESTIS KEHTIVATE EUROOPA PATENTIDE PATENDIKIRJELDUSE TÕLGETE NUMBRILINE LOEND

Patendikirjelduse tõlke number	Registreeringu number
--------------------------------	-----------------------

EE-EP 1 275 968 B1	E000020	EE-EP 1 349 543 B1	E000014
EE-EP 1 281 977 B1	E000021	EE-EP 1 359 360 B1	E000019
EE-EP 1 314 829 B1	E000018	EE-EP 1 360 846 B1	E000023
EE-EP 1 319 668 B1	E000017	EE-EP 1 402 556 B1	E000022
EE-EP 1 323 729 B1	E000016	EE-EP 1 404 434 B1	E000015

AA1Y. TÄIENDAVA KAITSE TAOTLUSTE NUMBRILINE LOEND

Täiendava kaitse taotluse number	Aluspatendi number	Meditsiini- või taimekaitsetoote registreerimist tõendava dokumendi number
----------------------------------	--------------------	--

C20040002	03263	EU/1/01/191/001
C20040002	03263	EU/1/01/191/002
C20040002	03263	EU/1/01/191/003
C20040002	03263	EU/1/01/191/004

PATENDIALASED ÕIGUSAKTID JA MUU INFO

RIIKLIKUS PATENDIVOLNIKE REGISTRIS REGISTREERITUD PATENDIVOLNIKE NIMEKIRI (seisuga 1. oktoober 2004)

Register on asutatud 1. septembril 2001. a Vabariigi Valitsuse 7. augusti 2001. a määrusega nr 271 "Riikliku patendivolinike registri asutamine ja registri pidamise põhimäärus" (RT I 2001, 70, 426) patendivoliniku seaduse § 21 alusel (RT I 2001, 27, 151).

TEGEVUSVALDKOND: LEIUTIS (PATENT, KASULIK MUDEL), MIKROLÜLITUSTE TOPOLOOGIA

Arno ANIJALG	OÜ USTERVALL Raekoja plats 16 51004 Tartu pk 21, 50002 Tartu telefon: 744 1980 telefaks: 744 1785 e-post: anijalg@ustervall.ee http://www.ustervall.ee võõrkeeled: saksa, vene	Lembit KALEV	Patendibüroo ROOSILLA OÜ Järveotsa tee 39-61 13520 Tallinn telefon: 657 1722, 657 5381 telefaks: 657 5381 GSM: 511 9951 e-post: roosilla@roosilla.ee http://www.roosilla.ee võõrkeeled: inglise, vene
Alla HÄMMALOV	OÜ Intels Riia 11-3 51010 Tartu telefon: 742 0401 telefaks: 742 0326 e-post: intelses@estpak.ee võõrkeeled: inglise, poola, vene	Urmas KAULER	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn telefon: 640 3109 telefaks: 640 3105 e-post: kauler@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene, soome
Juhan HÄMMALOV	OÜ Intels Riia 11-3 51010 Tartu telefon: 742 0401 telefaks: 742 0326 e-post: intelses@estpak.ee võõrkeeled: inglise, saksa, vene	Urmas KERNU	AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16 10117 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 660 5910, 660 5911 telefaks: 660 5912 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene
Uno JÄÄGER	Inseneribüroo Uneko OÜ Rüütli 51a, 80010 Pärnu telefon: 447 1021 telefaks: 447 1001 GSM: 515 1844 e-post: uno@estpak.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene	Ljubov KESSELMAN	OÜ Kesna Tedre 77-52 10616 Tallinn telefon: 660 8068 telefaks: 660 8069 e-post: kesna@online.ee võõrkeeled: inglise, vene
Sirje KAHU	OÜ USTERVALL Raekoja plats 16 51004 Tartu pk 21, 50002 Tartu telefon: 744 1980 telefaks: 744 1785 e-post: skahu@ustervall.ee http://www.ustervall.ee võõrkeeled: inglise, vene	Heinu KOITEL	Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ Tartu mnt 65 10115 Tallinn pk 1759, 10902 Tallinn telefon: 603 3260 telefaks: 603 3261 e-post: koitel@koitel.ee http://www.koitel.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene

Raivo KOITEL	Patendi- & Kaubamärgibüroo Koitel OÜ Tartu mnt 65 10115 Tallinn pk 1759, 10902 Tallinn telefon: 603 3260 telefaks: 603 3261 e-post: koitel@koitel.ee http://www.koitel.ee võõrkeeled: vene, inglise, soome	Elle MELLIK	AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16 10117 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 660 5910, 660 5911 telefaks: 660 5912 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, vene
Mart Enn KOPPEL	Patendibüroo Koppel OÜ Kajaka 4-10 11317 Tallinn telefon: 677 4136 telefaks: 677 4138 e-post: info@koppelpb.com http://www.koppelpb.com võõrkeeled: inglise, vene, soome	Lembit MITT	AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16 10117 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 660 5910, 660 5911 telefaks: 660 5912 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, vene
Jüri KÄOSAAR	Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94 50107 Tartu telefon: 738 3051 telefaks: 738 3055 e-post: info@kaosaar.ee http://www.kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene	Ott MOORLAT	OÜ Moorlat & Ko Patendibüroo pk 723, 12902 Tallinn telefon: 655 0450, 654 2844 telefaks: 654 2844 e-post: ott.moorlat@moorlat.ee http://www.moorlat.ee võõrkeeled: inglise, vene
Reet MAASIKAMÄE	OÜ Kaitsepurus Mulla 4-3 10611 Tallinn telefon: 673 9097, 633 2798 telefaks: 677 4844 e-post: purus@online.ee purus@hot.ee http://www.hot.ee/purus/ võõrkeeled: inglise, vene	Andres MUTT	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: vene, inglise
Raivo MATSOO	RM Hirvela Patendibüroo OÜ Saku 15, 11314 Tallinn telefon: 614 0816 telefaks: 614 0818 e-post: hirvela@online.ee võõrkeeled: inglise, vene	Tõnu NELAS	AAA Patendibüroo OÜ Tartu mnt 16 10117 Tallinn pk 3926, 10509 Tallinn telefon: 660 5910, 660 5911 telefaks: 660 5912 e-post: aaa@aaa.ee http://www.aaa.ee võõrkeeled: inglise, vene, soome
Anniki MEISTER	Patendibüroo Koppel OÜ Kajaka 4-10 11317 Tallinn telefon: 677 4136 5399 7106 telefaks: 677 4138 e-post: info@koppelpb.com http://www.koppelpb.com võõrkeeled: inglise, saksa vene, soome	Piret NIIDAS	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: vene, saksa, inglise

Jüri OLT	Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94 50107 Tartu telefon: 738 3051 telefaks: 738 3055 e-post: info@kaosaar.ee http://www.kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene	Tarmo ROSMAN	Rosman ja Partnerid OÜ pk 652, 12602 Tallinn telefon: 656 1450 telefaks: 656 1450 e-post: tarman@cc.ttu.ee võõrkeeled: saksa, inglise, ungari, vene
Jaak OSTRAT	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene	Arvo SALUMÄE	OÜ Amende Patendibüroo Raua 65 10152 Tallinn telefon: 648 6125 telefaks: 641 0174 e-post: amende@hotmail.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene
Tauno OTTO	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, vene	Margus SARAP	Patendibüroo Käosaar & Co OÜ Tähe 94 50107 Tartu telefon: 738 3051 telefaks: 738 3055 e-post: info@kaosaar.ee http://www.kaosaar.ee võõrkeeled: inglise, vene
Villu PAVELTS	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, soome, vene	Tiina SIIM	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, vene
Riho PIKKOR	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn telefon: 640 3109 telefaks: 640 3105 e-post: pikkor@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, saksa, vene	Harald TEHVER	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn telefon: 640 3109 telefaks: 640 3105 e-post: tehver@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, saksa, vene
Toom PUNGAS	OÜ Synest pk 977, 13402 Tallinn telefon: 660 9786 telefaks: 660 9787 e-post: toom@synest.ee võõrkeeled: inglise, saksa, soome, vene	Jürgen TOOME	OÜ LASVET Suurtüki 4a, 10133 Tallinn pk 3136, 10505 Tallinn telefon: 640 6600 telefaks: 640 6604 e-post: lasvet@lasvet.ee http://www.lasvet.ee võõrkeeled: inglise, vene
		Olga TREUFELDT	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn telefon: 640 3109 telefaks: 640 3105 e-post: olga@turvaja.ee http://www.turvaja.ee võõrkeeled: inglise, vene

Enn URGAS**Patendibüroo TURVAJA OÜ**

Liivalaia 22
10118 Tallinn
telefon: 640 3109
telefaks: 640 3105
e-post: urgas@turvaja.ee
<http://www.turvaja.ee>
võõrkeeled: inglise, vene

Juta-Maris UUSTALU OÜ LASVET

Suurtüki 4a, 10133 Tallinn
pk 3136, 10505 Tallinn
telefon: 640 6600
telefaks: 640 6604
e-post: lasvet@lasvet.ee
<http://www.lasvet.ee>
võõrkeeled: inglise, vene

**LIST OF PATENT ATTORNEYS, REGISTERED IN
THE ESTONIAN STATE REGISTER OF PATENT ATTORNEYS
(by 1 October 2004)**

Register is established on September 1st 2001

FIELD OF ACTIVITY: INVENTION (PATENT, UTILITY MODEL), INTEGRATED CIRCUITS

Arno ANIJALG	USTERVALL Ltd. Raekoja plats 16 51004 Tartu, Estonia P.O. Box 21 50002 Tartu, Estonia Phone: +372 744 1980 Fax: +372 744 1785 E-mail: anijalg@ustervall.ee Http://www.ustervall.ee German, Russian, Estonian	Lembit KALEV	Patent Bureau ROOSILLA Ltd. Järveotsa Road 39-61 13520 Tallinn, Estonia Phone: +372 657 1722 +372 657 5381 Fax: +372 657 5381 GSM: +372 511 9951 E-mail: roosilla@roosilla.ee Http://www.roosilla.ee English, Russian, Estonian
Alla HÄMMALOV	Intels Ltd. Riia Str. 11-3 51010 Tartu, Estonia Phone: +372 742 0401 Fax: +372 742 0326 E-mail: intelses@estpak.ee English, Polish, Russian, Estonian	Urmas KAULER	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 3109 Fax: +372 640 3105 E-mail: kauler@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, Russian, Finnish, Estonian
Juhan HÄMMALOV	Intels Ltd. Riia Str. 11-3 51010 Tartu, Estonia Phone: +372 742 0401 Fax: +372 742 0326 E-mail: intelses@estpak.ee English, German, Russian, Estonian	Urmas KERNU	AAA Legal Services Tartu Road 16 10117 Tallinn, Estonia P.O. Box 3926 10509 Tallinn, Estonia Phone: +372 660 5910 +372 660 5911 Fax: +372 660 5912 E-mail: aaa@aaa.ee Http://www.aaa.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian
Uno JÄÄGER	Inseneribüroo Uneko Ltd. Rüütli 51a 80010 Pärnu, Estonia Phone: +372 447 1021 Fax: +372 447 1001 GSM: +372 515 1844 E-mail: uno@estpak.ee English, Finnish, Russian, Estonian	Ljubov KESSELMAN	Kesna Ltd. Tedre Str. 77-52 10616 Tallinn, Estonia Phone: +372 660 8068 Fax: +372 660 8069 E-mail: kesna@online.ee English, Russian, Estonian
Sirje KAHU	USTERVALL Ltd. Raekoja plats 16 51004 Tartu, Estonia P.O. Box 21 50002 Tartu, Estonia Phone: +372 744 1980 Fax: +372 744 1785 E-mail: skahu@ustervall.ee Http://www.ustervall.ee English, Russian, Estonian	Mart Enn KOPPEL	Patent Bureau Koppel Kajaka 4-10 11317 Tallinn, Estonia Phone: +372 677 4136 Fax: +372 677 4138 E-mail: info@koppelpb.com Http://www.koppelpb.com English, Russian, Finnish, Estonian

- Heinu KOITEL** **Patent- & Trademark Office
Koitel Ltd.**
Tartu Road 65
10115 Tallinn, Estonia
P.O. Box 1759
10902 Tallinn, Estonia
Phone: +372 603 3260
Fax: +372 603 3261
E-mail: koitel@koitel.ee
Http://www.koitel.ee
English, Finnish, Russian,
Estonian
- Raivo KOITEL** **Patent- & Trademark Office
Koitel Ltd.**
Tartu Road 65
10115 Tallinn, Estonia
P.O. Box 1759
10902 Tallinn, Estonia
Phone: +372 603 3260
Fax: +372 603 3261
E-mail: koitel@koitel.ee
Http://www.koitel.ee
Russian, English, Finnish,
Estonian
- Jüri KÄOSAAR** **Patent Agency Käosaar & Co**
Tähe Str. 94
50107 Tartu, Estonia
Phone: +372 738 3051
Fax: +372 738 3055
E-mail: info@kaosaar.ee
Http://www.kaosaar.ee
English, Russian, Estonian
- Reet MAASIKAMÄE** **Patent Bureau Kaitsepurus
Ltd.**
Mulla Str. 4-3
10611 Tallinn, Estonia
Phone: +372 673 9097
+372 633 2798
Fax: +372 677 4844
E-mail: purus@online.ee
purus@hot.ee
Http://www.hot.ee/purus/
English, Russian, Estonian
- Raivo MATSOO** **RM Hirvela Patent Bureau
Ltd**
Saku 15, 11314 Tallinn, Estonia
Phone: +372 614 0816
Fax: +372 614 0818
E-mail: hirvela@online.ee
English, Russian, Estonian
- Anniki MEISTER** **Patent Bureau Koppel**
Kajaka 4-10
11317 Tallinn, Estonia
Phone: +372 677 4136
+372 5399 7106
Fax: +372 677 4138
E-mail: info@koppelpb.com
Http://www.koppelpb.com
English, German, Russian,
Finnish, Estonian
- Elle MELLIK** **AAA Legal Services**
Tartu Road 16
10117 Tallinn, Estonia
P.O. Box 3926
10509 Tallinn, Estonia
Phone: +372 660 5910
+372 660 5911
Fax: +372 660 5912
E-mail: aaa@aaa.ee
Http://www.aaa.ee
English, Russian, Estonian
- Lembit MITT** **AAA Legal Services**
Tartu Road 16
10117 Tallinn, Estonia
P.O. Box 3926
10509 Tallinn, Estonia
Phone: +372 660 5910
+372 660 5911
Fax: +372 660 5912
E-mail: aaa@aaa.ee
Http://www.aaa.ee
English, Russian, Estonian
- Ott MOORLAT** **Moorlat & Co Ltd.
Patent Bureau**
P.O. Box 723
12902 Tallinn, Estonia
Phone: +372 655 0450
+372 654 2844
Fax: +372 654 2844
E-mail: ott.moorlat@moorlat.ee
Http://www.moorlat.ee
English, Russian, Estonian
- Andres MUTT** **Lasvet Ltd.**
P.O. Box 3136
10505 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 6600
Fax: +372 640 6604
E-mail: lasvet@lasvet.ee
Http://www.lasvet.ee
Russian, English, Estonian

Tõnu NELNAS	AAA Legal Services Tartu Road 16 10117 Tallinn, Estonia P.O. Box 3926 10509 Tallinn, Estonia Phone: +372 660 5910 +372 660 5911 Fax: +372 660 5912 E-mail: aaa@aaa.ee Http://www.aaa.ee English, Russian, Finnish, Estonian	Riho PIKKOR	Patendibüroo TURVAJA OÜ Liivalaia 22 10118 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 3109 Fax: +372 640 3105 E-mail: pikkor@turvaja.ee Http://www.turvaja.ee English, German, Russian, Estonian
Piret NIIDAS	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 6600 Fax: +372 640 6604 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee Russian, German, English, Estonian	Toom PUNGAS	Synest Ltd. P.O. Box 977 13402 Tallinn, Estonia Phone: +372 660 9786 Fax: +372 660 9787 E-mail: toom@synest.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian
Jüri OLT	Patent Agency Käosaar & Co Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: +372 738 3051 Fax: +372 738 3055 E-mail: info@kaosaar.ee Http://www.kaosaar.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian	Tarmo ROSMAN	Rosman and Partners Ltd. P.O. Box 652 12602 Tallinn, Estonia Phone: +372 656 1450 Fax: +372 656 1450 E-mail: tarman@cc.ttu.ee German, English, Hungarian, Russian, Estonian
Jaak OSTRAT	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 6600 Fax: +372 640 6604 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian	Arvo SALUMÄE	AMENDE Patent Agency Ltd. Raua 65, 10152 Tallinn, Estonia Phone: +372 648 6125 Fax: +372 6410 174 E-mail: amende@hotmail.ee English, German, Finnish, Russian, Estonian
Tauno OTTO	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 6600 Fax: +372 640 6604 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Russian, Estonian	Margus SARAP	Patent Agency Käosaar & Co Tähe Str. 94 50107 Tartu, Estonia Phone: +372 738 3051 Fax: +372 738 3055 E-mail: info@kaosaar.ee Http://www.kaosaar.ee English, Russian, Estonian
Villu PAVELTS	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 6600 Fax: +372 640 6604 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Finnish, Russian, Estonian	Tiina SIIM	Lasvet Ltd. P.O. Box 3136 10505 Tallinn, Estonia Phone: +372 640 6600 Fax: +372 640 6604 E-mail: lasvet@lasvet.ee Http://www.lasvet.ee English, Russian, Estonian

Harald TEHVER**Patendibüroo TURVAJA OÜ**

Liivalaia 22
10118 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 3109
Fax: +372 640 3105
E-mail: tehver@turvaja.ee
Http://www.turvaja.ee
English, German, Russian,
Estonian

Enn URGAS**Patendibüroo TURVAJA OÜ**

Liivalaia 22
10118 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 3109
Fax: +372 640 3105
E-mail: urgas@turvaja.ee
Http://www.turvaja.ee
English, Russian, Estonian

Jürgen TOOME**Lasvet Ltd.**

P.O. Box 3136
10505 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 6600
Fax: +372 640 6604
E-mail: lasvet@lasvet.ee
Http://www.lasvet.ee
English, Russian, Estonian

Juta-Maris UUSTALU**Lasvet Ltd.**

P.O. Box 3136
10505 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 6600
Fax: +372 640 6604
E-mail: lasvet@lasvet.ee
Http://www.lasvet.ee
English, Russian, Estonian

Olga TREUFELDT**Patendibüroo TURVAJA OÜ**

Liivalaia 22
10118 Tallinn, Estonia
Phone: +372 640 3109
Fax: +372 640 3105
E-mail: olga@turvaja.ee
Http://www.turvaja.ee
English, Russian, Estonian